



USA

Der Westen

Die Welt auf
eigenen Wegen
entdecken

UPDATES
stefan-loose.de

STEFAN LOOSE
TRAVEL HANDBÜCHER





14 CRATER LAKE Tiefblauer Vulkansee von einzigartiger Schönheit **S. 503**

13 REDWOOD NATIONAL PARK Urzeitliche Baumriesen, so hoch wie Wolkenkratzer **S. 445**

12 SAN FRANCISCO Liberal, weltoffen, bunt **S. 398**

11 HIGHWAY 1 Traumstraße am Pazifik zwischen Los Angeles und San Francisco **S. 390**

10 YOSEMITE NATIONAL PARK Geologisches Wunderland mit schroffen Granitfelsen, Wasserfällen und jeder Menge Wanderwegen **S. 380**

9 LOS ANGELES Die Stadt der Engel hat faszinierend viele Facetten **S. 338**

8 LAS VEGAS Glamour inmitten der Wüste: der Strip hat Suchtpotenzial **S. 309**

6 GRAND CANYON Kein Foto kann einen auf den Anblick dieser Schluchten vorbereiten **S. 276**

7 MONUMENT VALLEY Wenn es eine perfekte Westernkulisse gibt, dann hier **S. 284**

1 AUSTIN Studentenstadt mit legendärem Sound **S. 117**

4 GLACIER NATIONAL PARK Gletscher, Seen, Wasserfälle und eine der schönsten Panoramastraßen der Staaten **S. 222**

3 YELLOWSTONE NATIONAL PARK Nirgendwo sonst gibt es so viele Geysire auf einem Fleck **S. 196**

2 ROCKY MOUNTAINS Die größte Bergkette Nordamerikas **S. 154**

5 FELSSIEDLUNGEN 800 Jahre alte Felswohnungen zeugen von der Baukunst der Anasazi **S. 248**

7., vollständig überarbeitete Auflage

Reiseziele und Routen

Travelinfos von A bis Z

Geschichte

Texas

Rocky Mountains

Der Südwesten

Kalifornien

Der Nordwesten

Anhang

Maria Edwards, Stephen Keeling,
Todd Obolsky, Annelise Sorensen,
Georgia Stephens und Greg Ward

USA

Der Westen

STEFAN LOOSE
TRAVEL HANDBÜCHER





Inhalt

Routenplaner	8
Highlights	8
Reiseziele und Routen	23
Klima und Reisezeit	31
Reisekosten	33

Travelinfos von A bis Z

34

Anreise	35
Botschaften und Konsulate	36
Essen und Trinken	37
Feste und Feiertage	39
Frauen	41
Geld	42
Gesundheit	43
Informationen	43
Internet	46
Kinder	46
LGBTQ	46
Maße und Elektrizität	47
National Parks und Outdoor-Aktivitäten	48
Post	54
Reisende mit Behinderungen	54
Sicherheit	55
Sport	56
Telefon	57
Transport	58
Übernachtung	64
Versicherungen	66
Visa	66
Zeit und Kalender	67

Geschichte

68

Die ersten Bewohner	69
Erste Kontakte mit Europäern	71
Das Wachstum der Kolonien	73
Die Amerikanische Revolution	76
Das 19. Jahrhundert	81
Das 20. Jahrhundert	90
Das 21. Jahrhundert	98



Texas

102

Houston	105
Downtown	106
Museumsviertel und Montrose	106
Die Umgebung von Houston	111
Space Center Houston	111
San Jacinto Battleground	111
Big Thicket National Preserve	112
Die Golfküste	112
Galveston	112
Corpus Christi	114
Padre Island National Seashore	115
Port Isabel und South Padre Island	115
Laredo und das Rio Grande Valley	116
Das Rio Grande Valley	116
Austin	117
Downtown	117
South Congress	119
Zilker Park und Umlauf Sculpture Garden	119
University of Texas	119
LBJ Library and Museum	120
Circuit of the Americas	120
Das Hill Country	125
New Braunfels	126
Fredericksburg	126
San Antonio	127
River Walk	127
Der Alamo	128
Buckhorn Saloon and Museum	128
San Fernando Cathedral and Market Square	128
HemisFair Park	129
King William Historic District	129
McNay Art Museum	130

Dallas	132
Die City	133
Deep Ellum	135
Fair Park	135
Fort Worth	138
Die City	138
Der Cultural District	138
Die Stockyards	140
Der Panhandle	142
Lubbock	143
Amarillo und Umgebung	144
Palo Duro Canyon State Park	145
Die Davis Mountains	146
Fort Davis und Umgebung	146
Marfa und Umgebung	147
Big Bend National Park und Umgebung	148
Terlingua	150
El Paso	151
Ysleta Mission und der Mission Trail	151



Rocky Mountains 154

Colorado	157
Denver	158
Colorado Springs und Umgebung	164
Great Sand Dunes National Park	166
Boulder	167
Rocky Mountain National Park	168
Summit County	170
Leadville	172
Aspen	174
Vail	178
Glenwood Springs	179
Grand Junction und Umgebung	180
Black Canyon of the Gunnison National Park	181
Crested Butte	182
Durango	184
Silverton	186
Ouray	186

Telluride	186
Mesa Verde National Park	187
Wyoming	189
Cheyenne	189
Zum Yellowstone: die Südrouten	191
Zum Yellowstone: die Nordroute	194
Yellowstone National Park	196
Grand Teton National Park	202
Jackson	206

Montana	209
Little Bighorn Battlefield	209
Billings und Umgebung	210
Red Lodge und Beartooth Scenic Highway	212
Bozeman	213
Butte und Umgebung	214
Helena	216
Gates of the Mountains	218
Missoula und Umgebung	218
Garnet Ghost Town	220
National Bison Range	220
Flathead Lake und Umgebung	220
Whitefish	221
Glacier National Park	222

Idaho	226
Craters of the Moon	227
Sun Valley	227
Sawtooth Mountains	229
Boise	230
Hells Canyon	232
Moscow	233
Idaho Panhandle	234



Der Südwesten 236

New Mexico	241
Santa Fe	242
Bandelier National Monument	247
Die High Road	247

Taos	248
Albuquerque	252
Ácoma Pueblo	256
El Morro National Monument	256
Chaco Canyon	257
Gallup	257
Carlsbad Caverns National Park	258
Roswell	259
Lincoln	259
White Sands National Monument	260
Truth or Consequences	260
Silver City	261
Arizona	261
Tucson	262
Tombstone	267
Phoenix	267
Petrified Forest National Park	272
Winslow	272
Flagstaff	272
Sedona	274
Williams	275
Grand Canyon	276
Monument Valley	284
Canyon de Chelly	286
Hopi Mesas	287
Utah	288
Zion National Park	289
Bryce Canyon National Park	295
Grand Staircase-Escalante National Monument	296
Capitol Reef National Park	298
Canyonlands National Park	299
Arches National Park	301
Moab	303
Der San Juan River	303
Hovenweep National Monument	304
Lake Powell – Glen Canyon National Recreation Area	304
Salt Lake City	305
Nevada	308
Las Vegas	309
Great Basin National Park	321
Elko	321
Reno	322
Carson City	323



Kalifornien	324
San Diego	328
Downtown	328
An der Bucht	329
Balboa Park	330
Old Town	330
Ocean Beach und Point Loma	332
SeaWorld San Diego	332
Mission Beach und Pacific Beach	332
La Jolla und weiter nördlich	333
Los Angeles	338
Downtown	340
South L.A.	343
Hollywood	344
West L.A.	348
Santa Monica und Umgebung	352
South Bay und Long Beach	353
Orange County	354
San Gabriel und San Fernando Valley	355
Six Flags Magic Mountain	356
Die Wüsten	367
Palm Springs und Umgebung	367
Joshua Tree National Park	370
Death Valley National Monument	372
High Sierra und Owens Valley	373
San Joaquin Valley	377
Bakersfield	377
Sequoia und Kings Canyon National Park	378
Sequoia National Park	378
Kings Canyon National Park	378
Yosemite National Park	380
Yosemite Valley	383
Außerhalb des Yosemite Valley	383
Central Coast	385
Santa Barbara	385
San Luis Obispo	388
Hearst Castle	389
Big Sur	390
Monterey Peninsula	391
Santa Cruz	396
Pinnacles National Park	398

San Francisco	398
Union Square	399
Financial District und Embarcadero	399
Chinatown	403
North Beach und Telegraph Hill	403
Russian Hill und Lombard Street	404
Fisherman's Wharf	404
San Francisco Maritime National Historic Park	405
Golden Gate National Recreation Area	405
Fort Mason	406
Golden Gate Bridge	408
Civic Center und Tenderloin	408
South of Market	409
The Mission	409
The Castro	409
Haight-Ashbury (Upper Haight)	410
Golden Gate Park	410
Legion of Honor	411
Bay Area	420
East Bay	420
Die Peninsula	425
Marin County	429
Goldgräberland	431
Sacramento	432
Die Goldminen	433
Lake Tahoe	436
Truckee	438
Donner Lake	439
Das Wine Country	439
Napa Valley	439
Sonoma Valley	441
Die nördliche Küste	442
Sonoma Coast und Russian River	442
Mendocino	443
Humboldt Coast	443
Redwood National Park	445
Das nördliche Landesinnere	445
Redding und Umgebung	446
Lassen Volcanic National Park	446
Mount Shasta und Umgebung	447
Lava Beds National Monument	448



Der Nordwesten

450

Washington	453
Seattle	453
Whidbey Island	465
San Juan Islands	466
Tacoma	469
Olympia und Umgebung	471
Olympic Peninsula	472
Die North Cascades und der Cascade Loop	478
Mount Rainier National Park	480
Mount St. Helens	481
Spokane	482

Oregon	483
Portland	483
Columbia River Gorge	493
Mount Hood	494
Willamette Valley	495
Die Küste Oregons	497
Bend und Umgebung	501
Crater Lake National Park	503
Journey Through Time Scenic Byway	503

Anhang

506

Bücher	506
Film	511
Index	516
Bildnachweis	526
Impressum	527
Kartenverzeichnis	528

Reiseatlas

529

Themen	
Marihuana und andere Drogen	55
Autofahren in den USA	62
Die Verfassung	80
Der Austin-Sound	124
Buddy Holly	143
Ein texanisches Spektakel	145
Amerikas Dinosaurierfriedhof	189
Auf den Spuren der Oregon-California Trails	191
Die Schlacht am Little Bighorn	210
Hemingway im Sun Valley	227
Die Nez Percé	233
Route of the Hiawatha	234
Die besten Autotouren	240
Adobe	241
Die Pueblos	251
Die Route 66 im Südwesten	254
Die Geschichte des Grand Canyon	277
Navajo Nation	282
Die Cable Car	399
Alcatraz	402
Levi's Jeans	403
Bigfoot Country	444
Der erste Starbucks?	454
Bruce Lee	458

USA Der Westen

Die Highlights

Der Westen der Vereinigten Staaten hat so viel zu bieten, dass es unmöglich ist, alles auf einer einzigen Reise zu sehen. Die folgenden Seiten bieten einen Ausblick auf die Highlights – grandiose Nationalparks, spannende Aktivitäten, unvergessliche Autotouren und schillernde Städte.

1





1 AUSTIN Die South by Southwest ist die beste Musikmesse der Welt. Jedes Jahr im März spielen hier Hunderte von Bands alles, nur keinen Mainstream. S. 117

2 ROCKY MOUNTAINS Nirgends sind die Schnee-
verhältnisse so gut und die Pisten
besser in Schuss als in den Rockies.
Da macht Skifahren richtig Laune.
Und auch im Sommer ist die imposante
Bergwelt ein Paradies
für Freizeitsportler. S. 154



3



3 YELLOWSTONE NATIONAL PARK

Der Pionier aller amerikanischen Parks ist an Attraktionen nicht zu toppen: fluoreszierende Quellen, Geysire, tiefe Schluchten und Wiesen, auf denen die verschiedensten Tiere grasen. S. 196

4 GLACIER NATIONAL PARK

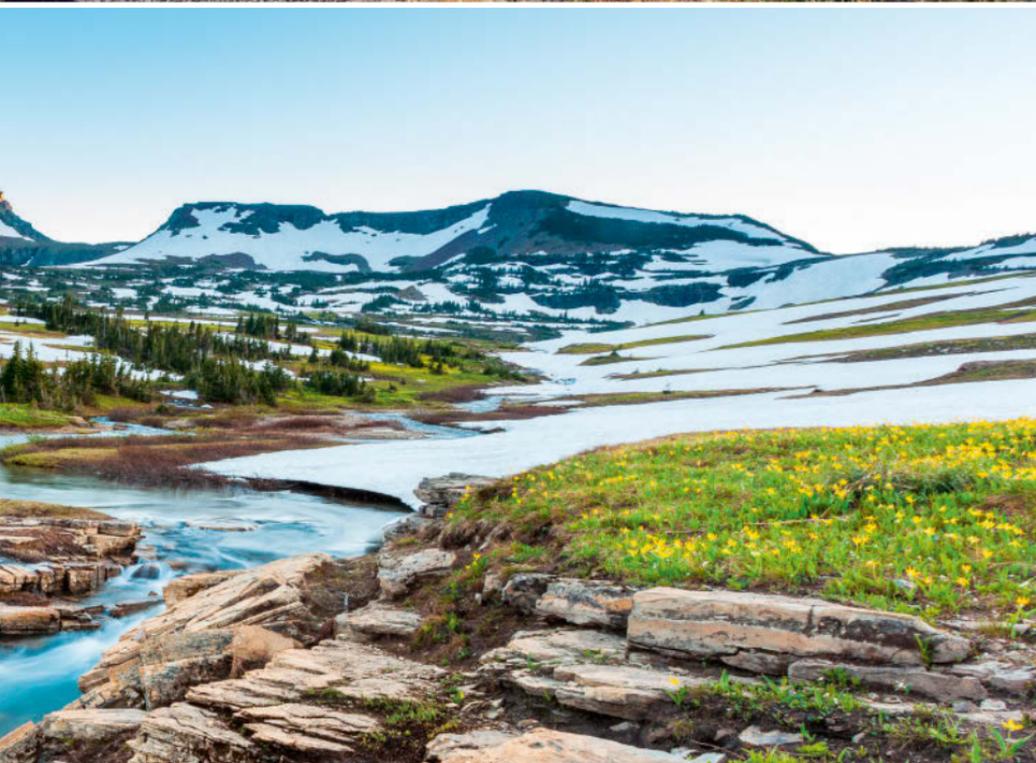
Außer 50 Gletschern bietet der schönste Park Montanas eiskalte Seen, mächtige Wasserfälle und Wiesen, die sich im Sommer in ein Blütenmeer verwandeln. S. 222

5 FELSSIEDLUNGEN

In Wüstengebieten wie dem Bandelier National Monument in New Mexico haben die Vorfahren der Pueblo-Völker ihre Spuren hinterlassen. Die Felssiedlungen erinnern an eine geheimnisvolle Welt. S. 248

4









6 GRAND CANYON Eine Landschaft wie von einem anderen Stern, die auf viele Arten erkundet werden kann. Die 450 km lange Schlucht zählt nicht ohne Grund zu den großen Naturwundern der Welt. Ein unvergleichliches Abenteuer. S. 276

7 MONUMENT VALLEY (Abb. Folgeseite) Für Besucher ist es der Inbegriff des Wilden Westens – für die Navajo heiliges Land. S. 284



6







8 LAS VEGAS Ein bisschen Venedig, ein bisschen Paris, Rom, Ägypten – der legendäre Strip hinterlässt einen bleibenden Eindruck. Auch in der Reisekasse. Nicht umsonst trägt die Stadt den Beinamen „Sin City“. S. 309

9 LOS ANGELES Rastlose Metropole und Welthauptstadt des Entertainment: L.A. hat viele Facetten und verbindet Glitz und Glamour der Filmindustrie mit dem lässigen Beachlife an den Stränden der Santa Monica Bay. S. 338





10

**10** **YOSEMITE NATIONAL PARK**

1000 m hohe Felswände, etliche Wasserfälle und tolle Wanderwege. Kurz: genau das Richtige für Aktive. S. 380

11 **HIGHWAY 1**

Die schroffe Küste von Big Sur macht den Trip von San Francisco nach Los Angeles zum Autokino, in dem ein Naturfilm läuft. S. 390

10







12 SAN FRANCISCO Auch wenn sich sein Zauber oft hinter Nebelschleiern versteckt: San Francisco ist eine der schönsten Städte der USA. Mit der berühmten Cable Car lassen sich die multikulturellen Bezirke der Stadt wunderbar erkunden. S. 398

13 REDWOOD NATIONAL PARK Die höchsten Bäume der Welt strahlen majestätische Erhabenheit aus – sie sind hoch wie Wolkenkratzer und so breit, dass man hindurchfahren kann. S. 445

14 CRATER LAKE (Abb. Folge-seite) Einer der tiefsten Seen der Welt erstrahlt in dunkelstem Blau – ein unvergesslicher Anblick. Seine Entstehung verdankt der Crater Lake in Oregon einem Ausbruch des Mount Mazama. S. 503







Reiseziele und Routen

Seit fünf Jahrhunderten zieht das „Land der unbegrenzten Möglichkeiten“ Reisende mit großen Träumen im Gepäck an. Die ersten Pioniere sahen in Amerika ein jungfräuliches Land, ein Paradies, mit dem die Ureinwohner offenbar nichts anzufangen wussten und das nur darauf wartete, in die „Neue Welt“ verwandelt zu werden. Millionen von Einwanderern aus Europa und Asien folgten in der Hoffnung auf eine bessere Zukunft für sich und ihre Nachkommen. Schließlich erlangten auch die hierher verschleppten afrikanischen Sklaven den Status freier Bürger, und Amerika präsentierte sich vor den Augen der Welt als selbstbewusstste, einheitliche Nation.

Wer die USA besucht, bringt bestimmte Vorstellungen mit. Der amerikanische Einfluss ist weltweit so prägend, dass man schon beim ersten Besuch das Gefühl hat, auf Schritt und Tritt Bekanntem zu begegnen: Längst vertraut aus Film und Fernsehen sind die Skylines, das Geräusch der Polizeisirenen und die endlosen von Diners gesäumten Highways.

Dieses Buch will Reisende zu den „Highlights“ der westlichen USA begleiten, wobei jedem die Möglichkeit offensteht, am Rand des Wegs noch jede Menge Interessantes zu entdecken.

Reiseziele

Ab in die Natur

Von den surrealen Tafelbergen des Monument Valley bis zur dramatischen Küstenlandschaft in Kalifornien – mit Naturwundern ist der Westen der Vereinigten Staaten überreich gesegnet. Viele Besucher, die zum ersten Mal hierher kommen, sind fast erschlagen von der Vielfalt und den Dimensionen der Landschaften. Selbst

als Städtefreak sollte man sich wenigstens ein paar dieser überwältigenden Naturerlebnisse gönnen.

Die schönsten Nationalparks

Big Bend, Texas. Eine wildromantische, farbenprächtige Wüstenidylle an der mexikanischen Grenze, wo der Rio Grande einen eleganten Schlenker macht. Auch Wildwasserfreaks kommen hier auf ihre Kosten. S. 148

Der Wilde Westen

Mit keiner Gegend der USA sind Mythos und Geschichte so stark verwoben wie dem Wilden Westen, der zu weiten Teilen noch so aussieht wie zu Zeiten der Pioniere, Goldsucher und Cowboys.

In **Lincoln** (S. 259), New Mexico, kann man die Spuren von Billy the Kid verfolgen, in **Tombstone** (S. 267), Arizona, den Showdown im OK Corral miterleben, und am **Little Bighorn** (S. 209), Montana, die Berghänge erklimmen, wo General Custer bei seinem „Last Stand“ ums Leben kam.

Colorado und Kalifornien stecken voller Geisterstädte, deren Bewohner sich verabschiedeten, als die Vorkommen der Gold- und Silberminen erschöpft waren. An die Trecks der riesigen Rinderherden erinnert unter anderem **Fort Worth** (S. 138) in Texas.

Viele der amerikanischen Ureinwohner leben immer noch in den Jagdgründen ihrer Vorfahren, vor allem im Südwesten, wo Hopi und Acoma in Puebldörfern hoch oben auf den entlegenen Mesas siedeln. Die Navajo sind im **Monument Valley** (S. 284) unterwegs, und die Havasupai bestellen nach wie vor ihr Land am Rande der sagenhaften Wasserfälle tief unten im **Grand Canyon** (S. 276).

Schon gewusst?

- **Politisches System** Das politische System der USA beruht auf der **Gewaltenteilung**: Der Exekutive steht der Präsident vor, die Legislative setzt sich aus dem Senat und dem Repräsentantenhaus zusammen, und an der Spitze der Judikative steht der Supreme Court.
- **Hauptstadt** New York gilt zwar als kulturelles und wirtschaftliches Zentrum, aber die Hauptstadt heißt **Washington, DC**. Dabei gehört sie hinsichtlich der Einwohnerzahl nicht einmal zu den Top 20.
- **Bevölkerung** Die Bevölkerung der USA (rund **330 Mio.**) besitzt 200 Mio. Pkw und Lkw (das heißt auf drei Einwohner kommen zwei Fahrzeuge) – dafür stehen mehr als 5,7 Mio. Meilen geteierter Straßen zur Verfügung.
- **Fläche** Mit einer Fläche von 9,8 Mio. km² sind die USA das **drittgrößte Land** der Welt (nach Russland und Kanada).
- **Klima** Nur in den USA sind alle **sechs Hauptklimazonen** vertreten: tropisch-feucht, trocken, gemäßigt, kontinental, polar und alpin.
- **Geografie** Da der Nullmeridian (Greenwich) die Aleuten durchschneidet, liegen sowohl der östlichste als auch der westlichste Punkt der USA in Alaska. Dort befindet sich auch der **höchste Berg** der USA, der Mount McKinley (6153 m). Außerdem ist Alaska der flächenmäßig größte Bundesstaat (Rhode Island ist der kleinste).

Bryce Canyon, Utah. Mit „bizarr“ ist diese Landschaft nur ungenügend beschrieben: Das Konglomerat aus spitzen Sandsteintürmen leuchtet in allen möglichen Rot-, Orange- und Gelbtönen, die an ein Flammenmeer irgendwo im Niemandsland Utahs erinnern. S. 295

Canyonlands, Utah. Der Colorado und der Green River durchschneiden dieses verwirrende Labyrinth aus Canyons und Plateaus, dafür gibt's weit und breit keine Straße. Mehrere Hundert Meilen Wanderwege warten auf unternehmungslustige Entdecker. S. 299

Crater Lake, Oregon. Der Name sagt's schon: Ein See von hypnotischem Blau füllt den Krater eines ehemaligen Vulkans, nachdem dessen oberer Rand einbrach. In seiner Mitte durchstößt ein weiterer Vulkankegel die Wasseroberfläche. S. 503

Glacier, Montana. Wasserfälle, Bergwiesen, Felsmassive – the Rockies at their best! S. 222
Redwood, Kalifornien. Die eindrucksvollen, mehr als 100 m hohen Baumriesen stellen alles in den Schatten. S. 445

Yellowstone, Wyoming. Dieser Park mit seinen sprühenden Geysiren, den vor sich hin blubbernden Schlammflöchern, verwunschenen Seen, hohen Bergen, Wölfen und Bisons ist wirklich ein Naturwunder. S. 196

Yosemite, Kalifornien. Egal, ob man einfach nur im Yosemite Valley herumspaziert oder die schroff aufragenden Felsen erklimmt: Dieses geologische Märchenland ist ein Muss für jeden, der nach Kalifornien kommt. S. 380

Architektur

Von Anfang an spielte die Architektur in der Entwicklung des kulturellen und politischen Lebens der USA eine tragende Rolle. Bis heute sind die Amerikaner bestrebt, ihre nationale Identität durch architektonische Meisterleistungen zu untermauern. Bestes Beispiel: die abgefahrenen Gebäudenachbauten am **Las Vegas Strip** (S. 309).

Auch die Ureinwohner und die Einwanderer aus den verschiedensten Nationen sind mit zahllosen Gebäuden repräsentiert, von den märchenhaft schönen Adobehäusern des **Taos Pueblo** in New Mexico (S. 250) bis hin zu den imposanten **spanischen Missionen** entlang der kalifornischen Küste (S. 331, S. 355 und S. 386).

Früher amerikanischer Stil

Dass die monumentale Bauweise der Griechen und Römer in der noch jungen Republik großen Anklang fand, ist kein Zufall. Damit versuchten die Gründerväter, etwas von der Würde und den Idealen der Antike in die Neue Welt zu importieren. Welche Visionen sie hatten, um ihr Land zu gestalten, macht ein Besuch der National Mall in Washington DC deutlich.

- **San Francisco, CA** Obwohl viele der viktorianischen Gebäude San Franciscos dem Erdbeben und Feuer von 1906 zum Opfer fielen, stehen in Haight-Ashbury, Pacific Heights oder am Alamo Square immer noch genügend aussagekräftige Beispiele, die an die guten alten Zeiten erinnern, als Italianate-, Queen-Anne- und Eastlake-Stil angesagt waren. S. 398
- **Anasazi Country im Südwesten** Die Ureinwohner der USA zählten zu den genialsten Architekten des Landes, allen voran die Anasazi (auch Ancient Pueblo genannt). Ihre *cliff dwellings* (Felsiedlungen), *kivas* (Versammlungsräume) und Great Houses können in der Four Corners Region im Südwesten besichtigt werden. Chaco Canyon (S. 257), Mesa Verde (S. 187) und Canyon de Chelly (S. 286) gehören zu den spektakulärsten Ruinen, aber auch das beeindruckende Taos-Pueblo hat seinen Reiz. S. 250
- **The Serra Missions, CA** Father Junipero Serra und seine katholischen Missionare sind als spirituelle Lehrer der Ureinwohner zwar ziemlich umstritten, aber immerhin hinterließen sie 21 wunderschöne spanische Missionen im Stil des ausgehenden 18. Jahrhunderts. Sie reihen sich an der kalifornischen Küste zwischen San Francisco und San Diego wie Perlen einer Kette auf. S. 331, S. 355 und S. 386
- **Hearst Castle, CA** Das Domizil des Zeitungsmilliardärs William Randolph Hearst ist eines der extravagantesten Häuser der Welt. Wände, Decken und Fußböden ließ Hearst in europäischen Kirchen und Schlössern abbauen. Gotische Kamine und maurische Fliesen, mittelalterliche Wandteppiche und Unmengen antiker Vasen zieren die zahllosen Räume und Hallen. Das Ganze ist umgeben von einem riesigen, privaten Safaripark, in dem einst Löwen, Tiger, Bären und Zebras lebten. S. 389
- **Las Vegas, NV** Seit langem gilt die Sin City als Ikone der Pop-Architektur. In den 1960ern machten die grellen Neonreklamen und die funkelnden Lichter Furore, heute buhlen Imitationen von Schlössern, Pyramiden, tropischen Inseln sowie die Bonsai-Versionen von Paris, Venedig oder New York um Aufmerksamkeit. S. 309

Die frühen Siedlungen im amerikanischen Niemandsland hatten jedoch mit der pompösen Hauptstadt wenig gemeinsam. Hier entstanden Blockhütten, Handelsposten aus Holz und mit Schindeln gedeckte Bauernhäuser. Die spanischen Siedler in den entlegenen Weilern im äußersten Südwesten bauten im Missions- und Kolonialstil, aber in dem Maße, wie sich das Land zu einer nationalen Einheit entwickelte, haben sich auch die verschiedenen Baustile vermischt.

Europäische Einflüsse

Im 19. Jh. überschwemmten importierte Stile die USA. Die prachtvollen georgianischen Herrensitze im Nordosten erinnerten an den britischen Landadel, auch wenn ihre Besitzer ihr Geld möglicherweise mit Rumschmuggel und Grundstücksspekulation verdienten. Die neogotischen Kathedralen suggerierten eine alte katholische Ordnung, wurden aber meist von Baptisten –

später von Mormonen – erbaut. Und die Präriestädchen im Mittleren Westen putzten sich mit einem bunten Patchwork aus imitierten ägyptischen Tempeln, Schweizer Chalets und Villen im Tudor-Stil heraus.

Den nachhaltigsten Einfluss hatte der abwechslungsreiche viktorianische Stil, der ganze Städte prägte – von **San Francisco** (S. 398) bis zu den Bergwerksgemeinden in den Rocky Mountains (besonders sehenswert: **Crested Butte**, S. 182). Aber um 1900 waren auch diese Formen nicht mehr monumental genug für die wachsenden Ambitionen der US-Bürger. Wieder einmal besann man sich auf das alte Rom, denn nur die Antike schien Adäquates bieten zu können. In den folgenden Jahrzehnten entstanden pompöse Banken und Bibliotheken, die wie Tempel aussahen, die skrupellosen Gutsbesitzer ließen sich Kaiserpaläste hinstellen, und Bahnhöfe erinnerten an die Thermen von Caracalla.

Moderne Architektur

Im den 1920er- und 1930er-Jahren boomte die amerikanische Architektur – bestes Beispiel dafür sind die **Art-déco-Türme** des Empire State Buildings und des Chrysler Buildings in New York, die sich an den früheren Arbeiten von Louis Sullivan orientierten, der als der Erfinder des Wolkenkratzers gilt.

Im übrigen Amerika schuf Frank Lloyd Wright große Bauwerke, Meilensteine seiner langen, außergewöhnlichen Karriere. Und Europäer wie Mies van der Rohe kamen über den großen Teich, um hier einige ihrer besten Arbeiten zu realisieren.

Auch wenn die Architektur fast genauso anfällig für kurzlebige Trends ist wie die Mode – moderne Stahl-und-Glas-Kuben wurden von piffigen, postmodernen Fantasiestrukturen abgelöst, und die Entwicklung geht weiter – so haben die Stars der Zunft doch Stile und Formen geschaffen, die Bestand haben. Die strengen Betonkolosse von Louis Kahn (der international vielleicht mehr Anerkennung fand als zu Hause; sein berühmtestes Werk ist das Salk Institute in **La Jolla**, Kalifornien, S. 333) und die harten, weißen Kanten von Richard Meier, der das **Getty Center** (S. 351) in Los Angeles schuf, sind nur zwei Beispiele für amerikanische Kreativität und haben in dem riesigen Land einen unverkennbaren, bleibenden Eindruck hinterlassen.

Musik und Film

Besonders spannend ist es, die Entstehungsorte der amerikanischen Pop-Kultur zu sehen: Aus Popsongs bekannte Ortsnamen stehen plötzlich auf Straßenschildern, man findet sich an Schauplätzen aus Hollywoodfilmen wieder oder kann die Reiseroute des eigenen Lieblingsromanhelden nachvollziehen (S. 506).

Der Sound der Staaten

Musik ist das Lebenselixier der USA, und jede einzelne Meile entlang der Highways weckt Erinnerungen an Lieblingssongs und -interpreten. Musikliebhaber aus aller Welt pilgern in die Städte, die den Jazz, Blues, Country, Soul und R&B hervorgebracht haben.

Rap- und Hardcore-Fans zieht es in erster Linie nach **Los Angeles** (S. 338), während **Seattle** (S. 453) ein Hotspot für die Indie-Szene ist. Als Sprungbrett für den Nachwuchs dienen Uni-Städte wie **Austin** (S. 117), Texas. Und nicht zu vergessen **Las Vegas** (S. 309): Hier gastiert jeder Live-Act irgendwann einmal.

Bekannte Kulissen

Viele berühmte Filmszenen wurden an Orten gedreht, die entweder nicht für die Öffentlichkeit zugänglich oder nur im Rahmen von Führungen durch die großen Filmstudios (S. 356) zu besichtigen sind. Es gibt aber auch Drehorte, die ohne Weiteres besucht werden können. Hier ein paar der bekanntesten:

- **2001: Odyssee im Weltraum** (Stanley Kubrick, 1968). Monument Valley, Arizona. S. 284
- **Blade Runner** (Ridley Scott, 1982). Los Angeles: Million Dollar Theater, Bradbury Building. S. 342
- **Boulevard der Dämmerung** (Billy Wilder, 1950). Paramount Studios, Melrose Ave. S. 345
- **Chinatown** (Roman Polanski, 1974). U. a. Santa Catalina Island, Los Angeles. S. 353
- **Citizen Kane** (Orson Welles, 1941). Hearst Castle, Kalifornien, als Inspiration für das „Xanadu“ im Film. S. 389
- **Der Clou** (George Roy Hill, 1973). Santa Monica Pier, Kalifornien. S. 352
- **Das Ding aus einer anderen Welt** (Christian Nyby / Howard Hawks, 1951). Glacier National Park, Montana. S. 222
- **Du sollst mein Glücksstern sein** (Stanley Donen/Gene Kelly, 1952). Chinese Theatre, Hollywood. S. 344
- **Früchte des Zorns** (John Ford, 1940). Petrified Forest, Arizona. S. 272
- **Gier** (Erich von Stroheim, 1923). Death Valley, Kalifornien. S. 372
- **Die Höllenfahrt der Poseidon** (Ronald Neame, 1972). Queen Mary, Long Beach. S. 354
- **Galaxy Quest – Planlos durchs Weltall** (Dean Parisot, 1999). Goblin Valley, Utah. S. 301
- **Ocean's 13** (Steven Soderbergh, 2007). Bellagio Hotel, Las Vegas. S. 312

Autorentipps

Unsere weit gereisten Autoren haben alle Ecken dieses riesigen, großartigen Landes erkundet. Hier ihre persönlichen Highlights:

Die schönsten Highways Der kalifornische Hwy-1 erschließt die Schönheiten der Küste des Bundesstaats (S. 390). Die Going-to-the-Sun Road (S. 222) ist eine atemberaubende Strecke durch den Glacier National Park.

Die besten Kleinbrauereien Seit den 1990er-Jahren erleben die USA eine Craft-Bier-Revolution, angeführt von Brauereien wie der Lost Coast Brewery in Eureka, (S. 445). Von der Full Sail Brewing Company in Hood River (S. 494) bieten sich spektakuläre Ausblicke.

Klassische Diner Nur wenige amerikanische Wahrzeichen erfreuen sich so großer Beliebtheit wie die klassischen Diner am Straßenrand, in denen oft rund um die Uhr Hamburger, Apfelkuchen und starker Kaffee serviert werden. L. A. wartet mit Rae's Diner auf, der schon in vielen Filmen einen Auftritt hatte (S. 360), und Pann's, einem der wundervollsten aller Googie-Diner (S. 360). Der 66 Diner in Albuquerque (S. 255), ermöglicht eine Zeitreise zurück in die 50er-Jahre.

Top-Spots für wilde Tiere Die USA beeindrucken mit einem unglaublichen Reichtum an wilden Tieren. Besonders in Nationalparks wie dem Yellowstone (S. 196) und Grand Teton (S. 202) haben Wapitis und Rotwild, Elche und gewaltige Grizzlybären ein geschütztes Zuhause. Vor der Küste von Washington und Kalifornien (S. 332) kann man Wale erspähen.

Berühmte Veranstaltungsorte für Livemusik Die USA strotzen vor Konzertstätten mit langer Tradition. Der Continental Club in Austin ist ein entspannter Laden für interessante Country-, Folk- und Americana-Musik (S. 124), The Fillmore in San Francisco eine altherwürdige Hippie-Ikone (S. 416). So gut wie unschlagbar in Sachen Rock-Nostalgie ist das Whisky-a-Go-Go in Los Angeles, der ehemalige Tummelplatz der Doors (S. 363).



Das sind natürlich noch längst nicht alle **unsere Empfehlungen**. Unsere Lieblingshotels, -cafés und -restaurants haben wir im gesamten Buch mit dem Loose-Koffer gekennzeichnet.



- **Parallax View – Zeuge einer Verschwörung** (Alan J. Pakula, 1974). Seattle. S. 453
- **Planet der Affen** (Franklin J. Schaffner, 1968). Lake Powell, Utah. S. 304
- **Die Rückkehr der Jedi-Ritter** (Richard Marquand, 1983). Redwood National Park, Kalifornien. S. 445
- **Shining** (Stanley Kubrick, 1980). Timberline Lodge, Oregon. S. 495
- **Star Trek IV – Zurück in die Gegenwart** (Leonard Nimoy, 1986). Monterey Bay Aquarium. S. 393
- **Thelma und Louise** (Ridley Scott, 1991). Arches National Park, Utah. S. 301
- **Vertigo – Aus dem Reich der Toten** (Alfred Hitchcock, 1958). San Francisco, Golden Gate Bridge und das Fairmont Hotel, Nob Hill. S. 408



- **Die Vögel** (Alfred Hitchcock, 1963). Bodega Bay, Kalifornien. S. 442
- **Zabriskie Point** (Michelangelo Antonioni, 1969). Death Valley, Kalifornien. S. 372
- **Zurück in die Zukunft** (Robert Zemeckis, 1985). Universal Studios, Los Angeles. S. 356
- **Zwölf Uhr mittags** (Fred Zimmermann, 1952). Columbia. Die alte Dampflok steht im Railtown 1897 State Historic Park, Jamestown. S. 434

Echte Fans pilgern an den Schauplatz ihrer Lieblingsserie: Albuquerque in New Mexico (S. 252) erlebte einen wahren Ansturm von Besuchern, die die Drehorte von **Breaking Bad** und **Better Caul Saul** ansteuern und „Blue Meth“-Bonbons oder einen „Heisenberg Hat“ kaufen.

Reiserouten

Es gibt kaum ein Land, das so einfach zu bereisen ist wie die USA. Eine Unterkunft findet sich eigentlich immer, und fast überall wird gutes und billiges Essen serviert. Wie man die Staaten erlebt, hängt dabei sehr vom Transportmittel ab.

Mit Abstand am besten bewegt man sich mit dem **eigenen Fahrzeug**. Es dauert schon eine ganze Weile, bis das Vergnügen, die endlosen Highways entlangzuraschen und sich dabei vom Radio mit Blues- und Country-Musik berieseln zu lassen, seinen Reiz verliert. Mietwagen sind billiger als in Europa, an jeder Hauptstraße gibt es günstige Motels, und die Benzinpreise sind relativ niedrig. Wer nachhaltiger unterwegs sein möchte, findet in diesem Buch auch Angaben über **Bus- und Bahnverbindungen**.

Jede der folgenden Routen ist mit dem Auto gut in **zwei bis drei Wochen** zu schaffen. Sie können natürlich nach Belieben ergänzt, miteinander kombiniert oder auch in umgekehrter Richtung gefahren werden.

Texas

Die Tour startet in **Dallas** (S. 132). Von hier geht's ins 30 Meilen entfernte **Fort Worth** (S. 138), das sich noch etwas Wild-West-Feeling be-

wahrt hat. Nächster Stopp ist die Hauptstadt **Austin** (S. 117), bekannt für ihre coole Musikszene. Über das „deutsche“ **Fredericksburg** (S. 126) führt die Route weiter ins hübsche **San Antonio** (S. 127). Wer genügend Zeit hat, sollte von hier nach Westen in den kaum besuchten **Big Bend National Park** (S. 148) fahren. Wer lieber ans Meer möchte, macht sich von San Antonio auf nach **Corpus Christi** (S. 114) mit der vorgelagerten **Padre Island** (S. 115). Nächster Halt ist **Houston** (S. 105) mit seinen Museen und dem guten Nachtleben. Von hier lohnt sich ein Tagesausflug nach **Galveston** (S. 112), bevor es zurück nach Dallas geht.

Denver und die Rocky Mountains

Das Gebiet der Rockies ist viel zu groß, um alle Highlights auf einer Reise zu besuchen. Manche wie der **Glacier National Park** (S. 222) liegen ziemlich weitab vom Schuss. Die folgenden beiden Routen beginnen in **Denver** (S. 158).

Die erste schließt auch Teile des Südwestens mit ein. Sie führt zuerst nach Norden über **Boulder** (S. 167) durch den **Rocky Mountain National Park** (S. 168) und anschließend nach Westen in den glamourösen Wintersportort **Aspen** (S. 174).

Der nächste Stopp, **Grand Junction** (S. 180), ist eine gute Basis für einen Besuch des Colorado National Monument. Von Grand Junction führt die Route nach Utah in die Nationalparks **Arches** (S. 301) und **Canyonlands** (S. 299). Weiter geht's nach Cortez und in den **Mesa Verde National Park** (S. 187). Das interessante **Durango** (S. 184), 40 Meilen östlich, ist Startpunkt einer tollen Bahnfahrt nach **Silverton** (S. 186). Hier beginnt auch der 200-Meilen-Rundweg San Juan Skyway. Im Anschluss geht es entweder über den **Great Sand Dunes National Park** (S. 166) oder den **Black Canyon of the Gunnison National Park** (S. 181) weiter nach **Colorado Springs** (S. 164) und zurück nach Denver.

Eine andere Route führt von Denver über **Cheyenne** (S. 189) und die **Bighorn Mountains** (S. 194) nach **Cody** (S. 195). Nur ein Stück westlich liegt der berühmte **Yellowstone National**

Park (S. 196). Nach ein paar Tagen im Park geht's weiter nach **Jackson** (S. 206), einer guten Basis für Ausflüge in den **Grand Teton National Park** (S. 202). Wer noch Zeit hat, kann entweder weiter zu den unheimlichen **Craters of the Moon** (S. 227) und **Boise** (S. 230) fahren oder nach **Sun Valley** (S. 227) zum Skilaufen (nur im Winter). Salt Lake City (S. 305) ist etwa 400 Meilen entfernt. Ansonsten führt der Weg zurück über Rock Spring, Rawlins und Laramie wieder nach Denver.

Der Südwesten

Startpunkt ist **Albuquerque** (S. 252). Erster Stopp auf dem Weg nach Süden sind die Dünen des **White Sands National Monument** (S. 260). Weiter geht's nach Osten in den **Carlsbad Caverns National Park** (S. 258), dann in die Ufostadt **Roswell** (S. 259). Auf dem Weg nach Norden lohnt **Santa Fe** (S. 242) ein paar Tage Aufenthalt. Von hier sollte man einen Ausflug zum **Bandelier National Monument** (S. 247) machen, bevor man weiter nach **Taos** (S. 248) fährt. Im Anschluss geht's nach Nordosten über **Durango** (S. 184) und **Mesa Verde** (S. 187) ins **Indian Country** (Monument Valley, Canyon de Chelly, S. 284) und von hier zurück nach Albuquerque. Wer mehr Zeit hat, sollte vor der Rückfahrt noch einen Abstecher zum **Grand Canyon** (S. 276) machen.

Die Canyon-Route

Von **Las Vegas** (S. 309) geht's nach Nordosten in den **Zion National Park** (S. 289); dann weiter über den **Bryce Canyon National Park** (S. 295) und **Highway 12** zum **Capitol Reef National Park** (S. 298). Von dort führt der Weg über **Lake Powell** (S. 304) durchs **Monument Valley** (S. 284) zum **Grand Canyon** (S. 276). Alternative bei mehr Zeit: der Schlenker durch das Goblin Valley (Hwy-20), den Canyonlands NP, Moab und Arches NP. 80 Meilen südöstlich des Grand Canyon liegt das schöne **Flagstaff** (S. 272). Hier beginnt der US-89A durch das **Red Rock Country** (S. 292) über Sedona und Jerome. Anschließend geht's zurück nach Las Vegas mit kurzem Stopp am gewaltigen **Hoover Dam** (S. 314).

Kalifornien

Städte und Wüsten

Wer genug von Hollywood und Disneyland hat, verlässt **Los Angeles** (S. 338) Richtung **San Diego** (S. 328). Von hier geht's nach Osten durch die Anza-Borrego Desert. Es folgen **Joshua Tree National Park** (S. 370) – eventuell mit Abstecher nach **Palm Springs** (S. 367) – und **Death Valley** (S. 372), bevor man sein Glück in **Las Vegas** (S. 309) versuchen kann, bevor es zurück nach L. A. geht.

Küste und Parks

Diese Route beginnt in **Los Angeles** (S. 338). Sie führt zunächst die traumhafte Küstenstraße **Highway 1** hoch nach **San Francisco** (S. 398). Von dort geht's landeinwärts durchs **Napa Valley** (S. 439) und/oder **Goldgräberland** (S. 431) zum **Lake Tahoe** (S. 436). Anschließend stehen die Nationalparks **Yosemite** (S. 380), **Sequoia** und **Kings Canyon** (S. 378) auf dem Programm, bevor man sich auf den Rückweg nach Los Angeles macht.

San Francisco und der Nordwesten

Los geht's in **San Francisco** (S. 398). Von hier fährt man die Küste hoch zu den Baumriesen im **Humboldt Redwoods State Park** und **Redwood National Park** (S. 445). Über Bandon, Newport und Astoria erreicht man schließlich die wunderschöne **Olympic Peninsula** (S. 472). Nächster Halt ist **Seattle** (S. 453), eine gute Basis für Ausflüge zu den Inseln im Puget Sound (S. 465 und 466). Anschließend führt die Route über den **Mount Rainier National Park** (S. 480) wieder nach Süden zum gespenstischen Vulkan **Mount St. Helens** (S. 481). **Portland** (S. 483), ist ein guter Ausgangspunkt für den 150-Meilen-Rundweg durch die **Columbia River George** und zum **Mount Hood** (S. 494). Anschließend geht's zum **Crater Lake National Park** (S. 502), bevor hinter Klamath Falls wieder Kalifornien erreicht ist. Auf halbem Weg nach San Francisco lohnt noch ein Stopp im **Lassen Volcanic National Park** (S. 446).

Klima und Reisezeit

Klima

Das Klima in den USA ist regional sehr unterschiedlich, dabei an der Küste moderater als im Binnenland. Während die Westwinde trockene Luft über den Kontinent führen, die im Sommer extrem heiß und im Winter sehr kalt sein kann, bringen tropische Luftmassen aus dem Golf von Mexiko viel Feuchtigkeit und hohe Temperaturen mit sich. Sie können ungehindert das Mississippi-Delta hinauf bis nach Kanada vordringen. Zugleich ist dieses Gebiet auch ungeschützt den eisigen Winden aus der Arktis ausgesetzt. Beim Zusammentreffen beider Luftmassen kommt es zu extremen Temperaturschwankungen mit Hagelstürmen, Tornados und Blizzards.

Die Temperaturen in den **Rockies** hängen eng mit der jeweiligen Höhenlage zusammen. Jenseits der Berge im Süden liegen die weiten und unwirtlichen Wüsten des **Südwestens**, und viele Landstriche befinden sich im Regenschatten der kalifornischen Gebirgsketten. In Städten wie Las Vegas und Phoenix steigt das Thermometer regelmäßig auf mehr als 40 °C, aber die Luftfeuchtigkeit ist meist nicht so hoch. Im Winter kann es klirrend kalt werden und manche Gebiete sind dann durch Schneeverwehungen vom Rest der Welt abgeschnitten – zwischen Oktober und April ist an einen Besuch der Mesa Verde oder des North Rim des Grand Canyon kaum zu denken.

Westlich der Barriere der Cascade Mountains liegt der fruchtbare **Pazifische Nordwesten**, die einzige Region des Landes, in der der

Winter die meisten Regenfälle bringt. Das ganze Jahr über herrscht ein Klima wie in Mitteleuropa: feucht, mild und selten richtig heiß. Das Wetter in **Kalifornien** entspricht mehr oder weniger den Idealvorstellungen der meisten Menschen, wobei es im Süden erheblich wärmer und trockener ist (und Waldbrände ein zunehmendes Problem darstellen), während im Norden genügend Schnee fällt, um die Berge zu einem beliebten Skigebiet zu machen. In San Francisco ist es milder und kühler als in seiner Umgebung, während über dem in einem Tal gelegenen Los Angeles oft eine Smoglocke hängt.

Reisezeit

Ein Trip nach **Texas** ist das ganze Jahr über möglich, beste Reisezeiten sind aber Frühling (April–Juni) und Herbst (Sep–Nov). Dann ist es kühler und nicht so voll. Im Sommer kann es in Texas sehr heiß werden, und im Winter, der Nebensaison, schließen einige der größeren Freizeitparks.

Als Faustregel für die **Rocky Mountains** gilt: je höher, desto kühler. Die beste Zeit für Wanderer ist von Juni bis August, Skifahrer kommen von Dezember bis Februar auf ihre Kosten. Schön kann auch der Herbst sein, wenn die Nationalparks leerer, das Laub bunter und die Tiere aktiver sind. Allerdings ist es ab Oktober schon recht kühl. Als „Matschsaison“ gilt der Frühling, wenn die Schneeschmelze einsetzt.

Im **Südwesten** herrscht im Sommer der größte Andrang, obwohl die Temperaturen mit 40 °C fast unerträglich sind. Wanderer, Radfahrer und Kanuten sollten besser zwischen Mitte September und Mitte Oktober reisen, wenn die Massen abgezogen sind und das Herbstlaub in allen möglichen Rottönen leuchtet. Gute Monate für einen Trip in die Wüste sind April und Mai, wenn

Wettervorhersage

Die tägliche Wettervorhersage liefert der **Weather Channel**, im Fernsehen, als **App** oder unter  www.weather.com



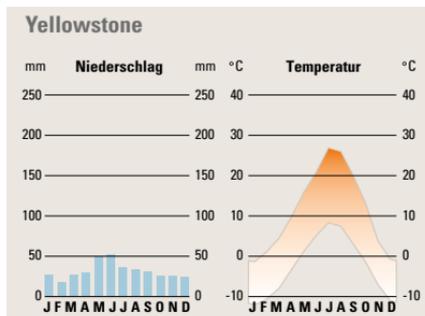
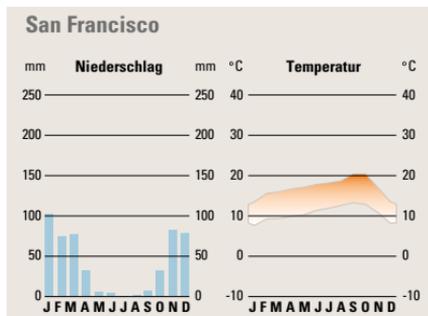
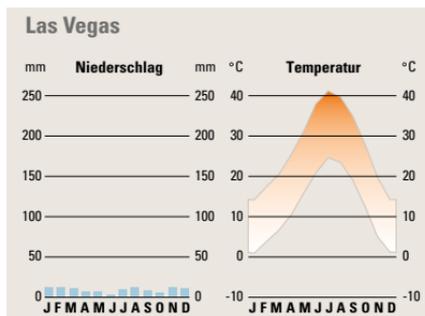
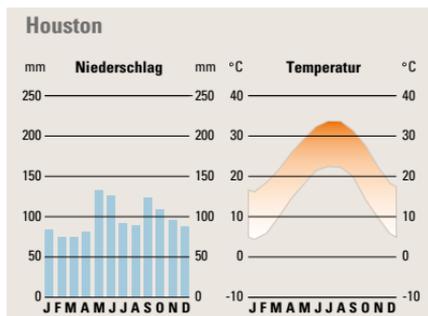
die Wildblumen blühen. Wer an die Sommerferien gebunden ist, braucht sich dennoch keine Sorgen zu machen: Mit zunehmender Höhenlage sinken auch hier die Temperaturen. Außerdem werden in den Sommermonaten die besten Feste gefeiert (S. 40). Im Winter ist es in den Bergen sehr kalt, aber die Parks, die dann noch geöffnet haben, sind oft gerade schneebedeckt am schönsten. In Wintersportorten wie Telluride und Taos herrscht dann Hochbetrieb.

In **Südkalifornien** ist das Wetter von Mai bis Oktober am besten. Entlang der Küste kann es

allerdings morgens neblig sein, vor allem zwischen Mai und Juni. Im Winter gehen die Temperaturen etwas zurück, und es beginnt ein scheinbar endloser Regen, der große Erdstöße auslösen kann. Im Winter sind die Wüsten im Landesinneren auch tagsüber warm, nachts allerdings extrem kalt. In den Bergen der Sierra Nevada und um den Lake Tahoe können sich Skifahrer im Winter über bestens präparierte Pisten freuen.

Das Klima an der Küste **Nordkaliforniens** ist feuchter und kühler als im Süden. Die Winter sind zwar mild, aber feucht. In San Francisco kann es wegen der ungeschützten Lage am nördlichen Zipfel der Halbinsel das ganze Jahr über kühl sein. Oft endet ein sonniger Morgen gegen Mittag in dichtem Nebel. Nur eine Meile landeinwärts scheint dagegen die Sonne.

Der **Nordwesten** ist deutlich kühler als Kalifornien. Am wärmsten ist es hier zwischen Ende Juni und September, mit viel Sonne und blauem Himmel. Die Winter sind mild, aber oft deprimierend grau und verregnet. Im westlichen Washington kann es auch im Sommer viel regnen.



Reisekosten

Die **durchschnittlichen Kosten** einer Reise hängen natürlich stark davon ab, welche Ziele angesteuert werden. Ein Abstecher nach Texas ist in puncto Übernachtung, Essen und Souvenirs nicht sehr kostspielig, aber dafür muss man die Benzinkosten einkalkulieren (momentan \$3 bis \$4 pro Gallone).

In Städten wie San Francisco, Seattle oder San Diego ist man hingegen relativ billig unterwegs, wird aber für Hotel, Mahlzeiten und Shoppen weit mehr ausgeben. Eine einfache Faustregel: Die Preise steigen je nach Größe und Glamourfaktor des Ortes. Außerdem gut zu wissen: Bei fast jedem Einkauf schlägt noch eine *sales tax* (Umsatzsteuer) zu Buche, die je nach Bundesstaat von unter 3 % bis über 8 % variiert; in Großstädten kann es sogar noch teurer werden. (Montana und Oregon haben keine regionale Umsatzsteuer.) Manche Städte (vor allem die, wo die meisten Touristen hinfahren) haben auch eine extra *hotel tax* von 15 % eingeführt, die auf den Zimmerpreis aufgeschlagen wird.

Wer nicht zeltet oder in Hostels schläft, wird den größten Teil seines Budgets für **Übernachtungen** ausgeben. Die Zimmerpreise der Motels und Hotels fangen bei etwa \$55 an, in den großen Städten liegen sie eher bei \$85. Außerhalb der Saison sind Preisnachlässe möglich. Im Bereich der Luxushotels gibt es preislich nach oben hin natürlich keine Grenzen; wer mag, kann für eine exklusive Suite locker eine vierstellige Summe hinlegen. In vielen Hotels kann man für \$15–25 ein Zusatzbett für eine dritte Person bekommen.

Ganz anders sieht's bei der Verpflegung aus – leckeres **Essen** bedeutet nicht automatisch ein Loch in der Reisekasse, und die Auswahl reicht vom einfachen (aber trotzdem guten) Hamburgerstand bis zum Nobelrestaurant mit Starkoch. Man kann durchaus schon mit \$20 am Tag satt werden, aber realistischer sind rund \$40.

Öffentliche **Verkehrsmittel** sind normalerweise nicht übertrieben teuer, und am besten fährt man mit Mehrtages- oder Wochenkarten, die in den meisten Städten angeboten werden. Mit einem Mietwagen für \$150–225 pro Woche lässt sich das Land sehr viel einfacher bereisen – und bei mehreren Personen möglicherweise auch billiger – als mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Größere Hotels in Städten bitten Gäste mit Autos häufig fürs Parken zur Kasse – und das nicht zu knapp.

Die in diesem Reiseführer angegebenen **Eintrittspreise** gelten für Erwachsene. Preise für Kinder sind nur angegeben, wenn sie deutlich darunter liegen oder sich das Angebot gezielt an Familien richtet. Unter sechs Jahren ist der Eintritt oft frei.

Was kostet wie viel?

Wasser, Cola	\$1–2,50
Bier	\$3–5
Kaffee	\$3
Frühstück	\$5–10
Mittagessen	\$5–15
Abendessen	\$20–40
Hotelzimmer	ab \$85
Motelzimmer	ab \$55
Schlafsaalbett	\$20–40
Camping	\$20–40
Parkeintritte	\$5–25
National Parks Pass	\$80
Skiausrüstung pro Tag	\$30
Ticket für ein Baseballspiel	\$10–15
1 Gallone Benzin	\$3–4
Leihfahrrad pro Tag	\$15–50
Mietwagen pro Woche	\$150–225

Travelinfos von A bis Z

Auf eigene Faust durch den Westen der USA? Kein Problem. Vieles jenseits des großen Teichs funktioniert ähnlich wie bei uns. Aber nicht alles. Die Travelinfos geben Antworten auf all die praktischen Fragen, die sich vor der Reise und unterwegs stellen: Soll ich ein Auto mieten? Wo bekomme ich vor Ort Informationen? Was ist in den Nationalparks zu beachten? Muss ich die Unterkünfte reservieren? Und wie viel Trinkgeld war noch mal üblich?



TYPISCH AMERIKANISCH UND SUPER LECKER: PASTRAMI-SANDWICH

Kurz und knapp

Flugdauer Frankfurt – Los Angeles 11 Std.

Einreise Bis 90 Tage visafrei; vorher online Einreisegenehmigung einholen. Aktuelle Informationen hat das Deutsche Auswärtige Amt ( www.auswaertiges-amt.de).

Geld Beliebtestes Zahlungsmittel ist die Kreditkarte. US-Dollar lassen sich an den meisten Geldautomaten mit Karte ziehen.

Zeitverschiebung Kalifornien, Nevada und der Nordwesten: MEZ minus 9 Std. Südwesten und Rockies: MEZ minus 8 Std.

Inhalt

Anreise	35
Botschaften und Konsulate	36
Essen und Trinken	37
Feste und Feiertage	39
Frauen	41
Geld	42
Gesundheit	43
Informationen	43
Internet	46
Kinder	46
LGBTQ	46
Maße und Elektrizität	47
National Parks und Outdoor-Aktivitäten	48
Post	54
Reisende mit Behinderungen	54
Sicherheit	55
Sport	56
Telefon	57
Transport	58
Übernachtung	64
Versicherungen	66
Visa	66
Zeit und Kalender	67

Anreise

Mit dem Flugzeug

Wer den Westen der USA bereisen will, muss sich erst einmal entscheiden, in welche Region es gehen soll (Tipps dazu auf S. 23). Wenn dann feststeht, ob man die Rockies, die Wüsten im Südwesten, die kalifornische Küste oder den Nordwesten erkunden will, kann man sich nach einem Flug zu einem der großen Airports in der Region umsehen.

Außer den amerikanischen Gesellschaften fliegen auch europäische Airlines zu günstigen Tarifen über den Atlantik. Selbst einige asiatische Airlines nehmen beim Zwischenstopp in Frankfurt Passagiere auf.

Flugtickets sind von Juli bis September am teuersten. In der Zwischensaison von April bis Juni und im Oktober zahlt man weniger. Die besten Angebote gibt es in der Nebensaison von November bis März – ausgenommen Ostern, Thanksgiving, Weihnachten und Neujahr, dann wird's richtig teuer und die Flüge sind früh ausgebucht. Meist kostet es etwas mehr, am Wochenende zu fliegen. Die Preisangaben beziehen sich auf Flüge während der Woche und sind einschließlich Steuern.

In der Neben- oder Zwischensaison kostet ein Flug nach San Francisco um 780 €, in der Hauptsaison muss man mit mindestens 1100 € rechnen. Die auf den Websites der Fluggesellschaften angebotenen Tarife sind inzwischen oft genauso günstig wie die Angebote der großen Reiseportale.

Wer viel sehen möchte, ist mit einem **Flugpass** gut beraten. Dieser muss allerdings vor der Anreise gekauft werden (S. 60). Eine weitere Möglichkeit ist ein **Gabelflug**, bei dem man am Ende der Reise nicht wieder zum Ankunftsflughafen zurückkehren muss. Es kann aber sein, dass für den Mietwagen ein ziemlicher Aufpreis fällig wird, wenn er in einem anderen Bundesstaat abgegeben wird (S. 60).

Die Wahl eines Fluges sollte aber nicht nur vom Preis abhängen. Man kann mit der einen Fluggesellschaft viel länger unterwegs sein als mit der anderen, obwohl sich die reine **Flug-**

Reisen und Klimawandel



Der Klimawandel ist vielleicht das dringlichste Thema, mit dem wir uns in Zukunft befassen müssen. Wer reist, erzeugt auch CO₂. Der Flugverkehr trägt mit einem Anteil von bis zu 10 % zur globalen Erwärmung bei. Wir sehen das Reisen dennoch als Bereicherung: Es verbindet Menschen und Kulturen und kann einen wichtigen Beitrag für die wirtschaftliche Entwicklung eines Landes leisten. Reisen bringt aber auch eine Verantwortung mit sich. Dazu gehört darüber nachzudenken, wie oft wir fliegen und was wir tun können, um die Umweltschäden auszugleichen, die wir mit unseren Reisen verursachen. Wir können insgesamt weniger reisen – oder weniger fliegen, länger bleiben und Nachtflüge meiden (da sie mehr Schaden verursachen). Und wir können einen Beitrag an ein Ausgleichsprogramm wie  www.atmosfair.de leisten.

Dabei ermittelt ein Emissionsrechner, wie viel CO₂ der Flug produziert und was es kostet, eine vergleichbare Menge Klimagase einzusparen. Mit dem Betrag werden Projekte in Entwicklungsländern unterstützt, die den Ausstoß von Klimagasen verringern helfen.

nachdenken • klimabewusst reisen



dauer kaum unterscheidet. Nonstop benötigt man etwa elf Stunden von Frankfurt nach San Francisco, zwölf Stunden nach Las Vegas und 13 Stunden nach Seattle. Auf dem Rückflug nach Europa hat man den Wind im Rücken. Daher ist die Flugzeit um ein bis zwei Stunden kürzer als auf dem Hinflug.

Alle europäischen Gesellschaften starten mit einem Zubringerservice ab ihrem Heimatflughafen (British Airways ab London, Air France ab Paris, Lufthansa ab Frankfurt ...). Vom Kauf eines One-way-Tickets in die USA ist in den meisten Fällen abzuraten. Im Vergleich zu einem Rückflugticket ist es alles andere als bil-

lig. Außerdem läuft man Gefahr, bei der Ankunft nicht ins Land gelassen zu werden, da die Beamten vermuten könnten, man wolle in den Staaten bleiben.

Fluggesellschaften

- Aer Lingus**,  www.aerlingus.com
Air Canada,  www.aircanada.com
Air France,  www.airfrance.de
Air India,  www.airindia.com
Alaska Airlines,  www.alaskaair.com
Alitalia,  www.alitalia.com
American Airlines,  www.americanairlines.de
Austrian Airlines,  www.aua.com
British Airways,  www.ba.com
Delta Air Lines,  www.delta.com
Emirates,  www.emirates.com
Frontier Airlines,  www.flyfrontier.com
Hawaiian Airlines,  www.hawaiianair.com
JetBlue,  www.jetblue.com
KLM,  www.klm.com
Lufthansa,  www.lufthansa.com
Mesa Airlines,  www.mesa-air.com
Midwest Express,  www.midwestairlines.com
Northwest Airlines,  www.nwa.com
Southwest,  www.southwest.com
Swiss,  www.swiss.com
United Airlines,  www.unitedairlines.de
Virgin Atlantic,  www.virgin-atlantic.com
Westjet,  www.westjet.com

Pauschalangebote

Für alle größeren Städte gibt es **Pauschalpakete**, die Flug und Übernachtung umfassen. Mit einem solchen Inklusiv-Angebot hat man den organisatorischen Kleinkram vom Hals, zahlt unterm Strich aber eher etwas mehr. Ein weiterer Nachteil der Pauschalangebote: Man ist unterwegs nicht mehr flexibel und das Angebot beschränkt sich weitgehend auf mittlere bis teure Unterkünfte. Gutscheinsysteme für bestimmte Hotelgruppen sind in der Regel kein guter Deal.

Wer sich für einen Mietwagen entscheidet, kann mit den **Fly&Drive**-Angeboten von Online-Reisebüros oder Fluggesellschaften meist viel Geld sparen.

Botschaften und Konsulate

Vertretungen der USA in Europa

Deutschland

Botschaft der USA

Pariser Platz 2, 10117 Berlin, ☎ 030/2385174,  german.germany.usembassy.gov
 Postanschrift und Konsularabteilung:
 Clayallee 170, 14195 Berlin, ☎ 030/83050

Generalkonsulate

40227 Düsseldorf, Willi-Becker-Allee 10
 ☎ 0211/7888927
 60435 Frankfurt a. M., Gießener Straße 30
 ☎ 069/75350
 20354 Hamburg, Alsterufer 27/28, ☎ 040/41171100
 04107 Leipzig, Wilhelm-Seyffert-Strasse 4
 ☎ 0341/213840
 80539 München, Königinstraße 5, ☎ 089/28880

Österreich

Botschaft der USA

Boltzmanngasse 16, 1090 Wien
 ☎ 01/313390,  german.austria.usembassy.gov
 Visaabteilung: Parkring 12a, 1010 Wien
 ☎ 01/5125835, ✉ consulatevienna@state.gov

Schweiz

Botschaft der USA

Sulgeneckstrasse 19, 3007 Bern
 ☎ 031/3577011,  bern.usembassy.gov

Daran denken: Die US-Vertretungen sind auch an allen amerikanischen Feiertagen geschlossen.

Ausländische Vertretungen in den USA

Deutschland

Deutsche Botschaft

2300 M Street NW, Washington DC 20037
 ☎ 202/298-4000,  www.germany.info

Generalkonsulate

Houston, 1330 Post Oak Blvd, Suite 1850

☎ 713/627-7770, ☎ 627-0506

Los Angeles, 6222 Wilshire Blvd, Suite 500

☎ 213/930-2703, ☎ 930-2805

San Francisco, 1960 Jackson Street

☎ 415/775-1061, ☎ 775-0187

Österreich

Österreichische Botschaft

3524 International Court NW

Washington DC 20008, ☎ 202/895-6700

☎ 895-6750, 🌐 www.austria.org

Generalkonsulat

Los Angeles, 11859 Wilshire Boulevard

Suite 501, ☎ 310/444-9310, ☎ 477-9897

Schweiz

Schweizer Botschaft

2900 Cathedral Avenue NW

Washington DC 20008-3499, ☎ 202/745-7900

☎ 387-2564, 🌐 www.eda.admin.ch/washington

Generalkonsulate

Los Angeles, 11766 Wilshire Boulevard

Suite 1400, ☎ 310/575-1145, ☎ 575-1982

San Francisco, 456 Montgomery St, Suite 1500,

☎ 415/788-2272, ☎ 788-1402.

Essen und Trinken

Fast Food gehört natürlich zu jeder USA-Reise, aber es gibt noch mehr: Jede Region hat ihre eigene Küche, und **internationale Restaurants** finden sich nicht nur in den großen Städten, sondern oft auch da, wo man sie nicht unbedingt erwartet. In vielen ländlichen Regionen, insbesondere in Nevada und Zentral-Kalifornien, gibt es zum Beispiel überraschend viele baskische Restaurants.

Essen gehen

In den großen Städten kann man praktisch jederzeit alles bekommen, worauf man Lust hat. Überall gibt es Restaurants, durchgehend geöffnete Diner und Straßenstände, die bis spät

abends Essen verkaufen. Ansonsten weisen entlang der Highways und Hauptstraßen flackernde Neonreklamen auf Restaurants, Fast-food-Lokale und Cafés hin. Unabhängig von der Art des Essens und des Lokals ist der Service in der Regel sehr aufmerksam – was nicht zuletzt der Institution des **Trinkgelds** (S. 43) zu verdanken ist. Das Bedienungspersonal ist auf Trinkgelder angewiesen und verdient damit das meiste. Ein Trinkgeld von 15–20 % auf den Rechnungsbetrag (ohne Steuer) ist üblich, alles darunter wird als Beleidigung aufgefasst.

Regionale Küchen

In vielen Regionen der USA hat sich eine eigene Küche ausgebildet, bei der die vor Ort erhältlichen Zutaten mit den kulinarischen Traditionen der Einwanderergruppen der Gegend zusammenkommen. Man könnte also durchaus eine tolle USA-Reise unternehmen, indem man die einzelnen Regionalküchen erkundet. Oft werden diese Gerichte in einfachen, von den Einheimischen frequentierten Restaurants am Straßenrand serviert. Vor allem im Mittleren Westen, in den Rockies und in Texas spielt Rindfleisch eine große Rolle, während an der nördlichen Pazifikküste die Speisekarten von Fisch und Meeresfrüchten dominiert werden.

In der **Cajun-Küche**, einer französisch beeinflussten Landküche, die ihre Wurzeln in den Bayous Louisianas hat und ursprünglich auf die Verwertung von Mahlzeitresten zurückgeht, wird viel Schweinefleisch verwendet, etwa in *chitlins* (Schweinskutteln) und den würzigen Würstchen *boudin* und *chaurice*. Würstchen werden außerdem aus Seafood wie Flusskrebse und sogar Alligator hergestellt.

Traditionelles Essen aus dem Schwarzen Süden – auch als **Soul Food** bekannt – ist köstlich, aber auch sehr kalorienreich. Es lohnt sich aber, Ausschau zu halten nach *grits* (Maisgrütze mit Butter) und *collard greens* (Kohl), nach knusprigem Brathähnchen und zahnarztfreundlichen Pralinen. **Barbecue** – mariniertes Fleisch, meist vom Schwein oder Rind, mit einer Reihe kräftiger, scharfer Soßen – stammt aus den Südstaaten, ist aber auch in Texas sehr gut.

Im **Südwesten** folgen die Ureinwohner weiterhin ihren eigenen kulinarischen Traditionen; überall gibt es zum Beispiel das *frybread* der Navajo, eine Art gebratener Taco, der mit Rinderhack serviert wird.

Die **California Cuisine** – Nouvelle cuisine mit frischen regionalen Zutaten – ist gesundheitsbewusst und hat auch einen ästhetischen Anspruch: Die Gerichte werden in kleinen, aber kunstvoll arrangierten Portionen serviert, allerdings auch zu entsprechend hohen Preisen. Für ein gehobenes Menü mit mehreren Gängen und Wein sollte man mit mindestens \$50 rechnen. **New American Cuisine** ist regional adaptierte kalifornische Kochkunst; zumeist handelt es sich dabei um gesündere Varianten regionaler Klassiker.

Schließlich lohnt es, nach regionalen Varianten **amerikanischer Klassiker** Ausschau zu halten. Standard-Burger und Hot Dogs gibt es überall, aber wer Gelegenheit hat, sollte von Letzterem auch mal die Los-Angeles-Version probieren: Hier wird das Würstchen mit Käse und Chili in eine Tortilla gerollt. Überall finden sich zudem Diner, die ihre Burger mit einem frischen Brötchen, handgeformten Fleischklops und einfallreicher Garnitur zubereiten.

Für **Steak**-Fans führt der Weg nach Texas oder andere Cowboy-Staaten wie Montana und Wyoming. Nirgendwo kommt das Fleisch frischer auf den Teller – oder in größeren Portionen.

Andere Küchen

Besonders in den Städten, in denen sich durch die Zuwanderung ethnische Viertel herausgebildet haben, sind Varianten der jeweiligen Heimatküche entstanden, wie in der Chinatown von San Francisco. **Mexikanisches Essen** ist so weit verbreitet, dass es schon fast als einheimisch gilt, vor allem in den Grenzgebieten von Südkalifornien, Texas und des Südwestens. Im Gegensatz zum original mexikanischen Essen werden mehr frische Zutaten verwendet, wenn auch nach wie vor Reis und schwarze Bohnen oder Feuerbohnen die Grundlage aller Gerichte sind, Letztere oftmals *refried*, also gekocht, zerstampft, gebraten und variantenreich mit Tor-

Fleischlos glücklich?

Zumindest in den Großstädten haben **Vegetarier** und Veganer kaum Probleme. Außerhalb kann es passieren, dass sich die Auswahl auf Eier, überbackene Käsesandwiches und schlappe Salate beschränkt.

tillas (dünnen Maiskuchen) serviert. Die weichen Fladen werden mit Bohnen, Reis, Käse, Tomaten und Hackfleisch gefüllt und aus der Hand gegessen (*burritos*) oder mit Soße übergossen (*enchiladas*). Die knusprig gebackene Variante wird gefüllt und zusammengeklappt (*tacos*) oder mit Zutaten belegt (*tostadas*).

In Texas und dem Südwesten dominiert die beliebte **Tex-Mex-Küche**, deren typischstes Gericht Chili con Carne ist. Billiger kann man kaum essen gehen, und das zu jeder Tageszeit: Ein Abendessen inklusive Getränke kostet selten mehr als \$10.

Italiener gibt es fast überall: Die Küche der Toprestaurants in den Großstädten konzentriert sich eher auf den nördlichen Teil des Stiefels. Die tomatenlastige, üppige Küche des Südens wird in einfachen Lokalen mit karierten Tischdecken und Dean-Martin-Fotos an der Wand serviert. Auch Pizzerien gibt es in jeder Ausprägung, von der Gourmetvariante bis zu billig und recht gut.

In der Abteilung **Asiatisch** sind die indischen Restaurants in den Städten meist besser als auf dem Land. Angesichts der steigenden Zahl indischer Einwanderer gibt es aber immer mehr Ausnahmen von dieser „Regel“. In den Chinatowns der großen Städte ist die chinesische Küche hervorragend und oft auch billig, aber Vorsicht vor den üblichen „Chop-suey“- und „Chow-mein“-Buden am Stadtrand und in der Provinz. Japanische Küche, früher vor allem entlang der Küste und in den Städten zu finden, verbreitet sich immer mehr im ganzen Land. So gibt es inzwischen Sushi-Läden in allen Preislagen und an den Autobahnen Teriyaki-Ketten. Mit die beste und günstigste Küche bieten thailändische und vietnamesische Restaurants. Auf deren Karte steht manchmal auch panasiatische Küche.

Getränke

Eine ausgesprochene Trinkerstadt mit vielen Lokalen – und noch mehr Anekdoten über berühmte Schriftsteller und ihre Exzesse – ist San Francisco. Aber auch andernorts muss man in der Regel nicht lange nach einer angenehmen Kneipe suchen. Um Alkohol trinken oder kaufen zu dürfen, muss man im ganzen Land 21 Jahre alt sein. Auch wenn man schon ein paar Jahre älter aussieht, kann es passieren, dass der Ausweis verlangt wird.

Jeder Bundesstaat regelt in eigenen, nicht immer nachvollziehbaren Gesetzen (*blue laws*), wann, wo und unter welchen Bedingungen **Alkohol** gekauft werden darf. Weit verbreitet ist das sonntägliche Verkaufsverbot. In manchen „trockenen“ Gegenden ist Alkohol sogar ganz verboten.

In einigen wenigen Bundesstaaten – etwa in Utah (wegen der mormonischen Mehrheit) – darf der Alkoholgehalt im Bier maximal 3,2% betragen; normales Bier hat fast doppelt so viel. Es bleiben aber noch genügend liberalere Gegenden, wo Alkohol – außer sonntags – rund um die Uhr verkauft und in Gaststätten jeden Tag von 8 Uhr morgens bis 4 Uhr morgens ausgeschenkt werden kann. Übrigens: Wenn eine Happy Hour mit *rail drinks* oder *well drinks* angeboten wird, dann werden die Cocktails oder Mischgetränke mit den Spirituosen zubereitet, die der Barmixer griffbereit hat – und nicht den teureren, die weiter oben stehen.

Bier

Die beliebtesten amerikanischen **Biere** sind leichte, mit reichlich Kohlensäure versetzte, einheimische Marken, aber es gibt jede Menge Alternativen. Der Trend zur Mikrobrauerei ging vor einigen Jahrzehnten in Nordkalifornien los, und noch heute zählt die Pioniermarke Anchor Steam zu den Spitzenbieren. An der Westküste gibt es nach wie vor die meisten Kleinbrauereien und selbst kleinere Städte bieten eine gute Auswahl an guten, von Hand gebrauten Bieren. Mit zahlreichen solchen Brauereien wartet Portland in Oregon auf. Passionierte Biertrinker kommen von weit her, um die Biere der verschiedenen Brauereien zu probieren.

Los Angeles, San Diego, Seattle, die Bay Area, Denver und andere Städte können gut mithalten und sogar in Nestern wie Whitefish, Montana, wird man fündig: Hier sind die Biere von Great Northern Brewing unbedingt zu empfehlen. Auch die texanische Marke Lone Star hat eine große Fangemeinde. Tatsächlich finden sich inzwischen in jeder nennenswerten Stadt Kleinbrauereien und Brauereipubs. Fast alle servieren auch günstiges, herzhaftes Essen, um eine gute Grundlage zu schaffen. Weitere Infos über Kleinbrauereien bietet www.craftbeer.com.

Wein

Kalifornien, in geringerem Maße auch Oregon, Washington und ein paar andere Bundesstaaten (Texas, Ohio und sogar Hawaii) sind für ihre **Weine** bekannt. Die besten kalifornischen Weine kommen aus dem Napa und Sonoma Valley, darunter kräftige Rote wie Merlot, Pinot Noir und Cabernet Sauvignon, aber auch erfrischende Weiße wie Chardonnay und Sauvignon Blanc. Viele Touristen pilgern in diese Täler zu Weinproben in den unterschiedlichsten Betrieben, vom kleinen Hofgut mit Traktoren und Heuwagenfahrten bis zu schicken Anwesen mit moderner Kunst. In Oregon erfreut sich das Willamette Valley eines guten Rufs, vor allem für seinen Pinot Noir. Die besten Weingüter im Staat Washington liegen in den Gebieten Yakima Valley, Columbia River Gorge und Walla Walla. Auch in anderen Staaten haben sich Weingüter etabliert, etwa in Arizona, die teilweise interessante Tropfen hervorbringen. Auf Touren und Verkostungen für Besucher wird in den jeweiligen Regionalkapiteln hingewiesen.

Feste und Feiertage

Neben den landesweiten Feiertagen gibt es ein buntes Durcheinander von regionalen und örtlichen Veranstaltungen: Kunstgewerbeausstellungen, Frühlingssfeste, ethnische Karnevals, Musikfestivals, Rodeos, Wettbewerbe im Sandburgenbau und vieles, vieles mehr.

Einige sind so interessant, dass es sich lohnt, die Reiseplanung danach auszurichten. Aller-

dings sind diese Veranstaltungen entsprechend überlaufen, Unterkunft und Transport sollten dementsprechend frühgebucht werden. Und natürlich ziehen zu solchen Zeiten die Preise empfindlich an.

Independence Day (4. Juli), der Unabhängigkeitstag, ist ein gesetzlicher Feiertag in den USA. Man nimmt sich Zeit für ein Picknick, schaut sich den Fahnenappell, die imposanten Feuerwerke, Paraden, Schönheitswettbewerbe oder sonstige Veranstaltungen an, die zu Ehren der 1776 unterschriebenen Unabhängigkeitserklärung stattfinden.

Halloween (31. Oktober) bewegt ebenfalls die Massen. Traditionell laufen zu Halloween Kinder gruselig kostümiert durch die nächtlichen Straßen, um an den Türen ihrer Nachbarn zu klingeln und Süßigkeiten zu erbitten. In einigen größeren Städten finden aber inzwischen zu Halloween riesige Partys statt: In West Hollywood in Los Angeles und im Castro-Viertel in San Francisco verkleiden sich die Leute und gehen in Scharen zu den großen Umzügen und ausgelassenen Straßenfesten.

Thanksgiving Day (vierter Donnerstag im November) entspricht unserem Erntedankfest und ist ein Familienfest, zu dem die studierenden Sprösslinge ins heimatische Nest zurückkehren, um sich dort mit gebratenem Truthahn vollzustopfen und der ersten amerikanischen Siedler zu gedenken.

Feste und Events

Ausführlichere Informationen zu den genannten Veranstaltungen sowie die genauen Termine sind im jeweiligen Ortskapitel aufgeführt, Auskünfte erteilen auch die jeweiligen örtlichen Stellen. Umfassende Veranstaltungskalender für bestimmte Regionen können darüber hinaus von den jeweiligen State Tourist Offices (S. 43) angefordert werden.

Januar

National Cowboy Poetry Gathering, Elko, NV,

☞ www.westernfolklife.org

Sundance Film Festival, Park City, UT,

☞ festival.sundance.org

Februar

Academy Awards (die „Oscars“), Los Angeles, CA, ☞ www.oscars.org

März

South by Southwest Music Festival,

Austin, TX, ☞ sxsw.com

April

Gathering of Nations Pow Wow,

Albuquerque, NM,

☞ www.gatheringofnations.com

Coachella Music & Arts Festival, Coachella, CA,

☞ www.coachella.com

Fiesta San Antonio, San Antonio, TX,

☞ www.fiesta-sa.org

Mai

Folk Festival, Kerrville, TX,

☞ www.kerrvillefolkfestival.org

Tejano Conjunto Festival, San Antonio, TX,

☞ www.guadalupeculturalarts.org

Juni

Little Bighorn Days, Hardin, MT,

☞ www.littlebighornreenactment.com

Texas Folklife Festival, San Antonio, TX,

☞ www.texancultures.com

Bluegrass Festival, Telluride, CO,

☞ www.bluegrass.com

Juli

Cheyenne Frontier Days, Cheyenne, WY,

☞ www.cfdrodeo.com

Hopi Native Arts & Cultural Festival,

Flagstaff, AZ, ☞ www.musnaz.org

National Basque Festival, Elko, NV,

☞ www.elkobasqueclub.com

August

Burning Man (bis September),

Black Rock City, NV,

☞ www.burningman.com

Inter-Tribal Indian Ceremonial,

Gallup, NM, ☞ www.gallupceremonial.com

Indian Market, Santa Fe, NM,

☞ www.swaia.org

Pickathon, Happy Valley, OR,

☞ www.pickathon.com

Ferien und gesetzliche Feiertage

Die traditionellen **Sommerferien** dauern vom Memorial-Day-Wochenende, dem letzten Montag im Mai, bis zum Labor Day, dem ersten Montag im September. Viele Vergnügungsparks, Sehenswürdigkeiten und Visitor Center sind in dieser Zeit länger oder auch nur während dieser Zeit geöffnet. Im Buch ist dieser Zeitraum als „Sommer“ angegeben. Ansonsten werden bei den Öffnungszeiten bestimmte Monate angegeben.

Ämter, Behörden (auch Postämter) und Banken sind an diesen **landesweiten Feiertagen** geschlossen:

1. Jan	New Year's Day
dritter Mo im Jan	Martin Luther King's Birthday
dritter Mo im Feb	President's Day
letzter Mo im Mai	Memorial Day
19. Juni	Juneteenth National Independence Day oder Jubilee Day
4. Juli	Independence Day
erster Mo im Sep	Labor Day
zweiter Mo im Okt	Columbus Day
11. Nov	Veteran's Day
vierter Do im Nov	Thanksgiving
25. Dez	Christmas Day

September

America's Oktoberfest, Cincinnati, OH,

www.oktoberfestzincincinnati.com

Great American Beer Festival, Denver, CO,

www.greatamericanbeerfestival.com

Panhandle South Plains Fair, Lubbock, TX,

www.southplainsfair.com

Monterey Jazz Festival, Monterey, CA,

www.montereyjazzfestival.org

Pendleton Round-Up, Pendleton, OR,

pendletonroundup.com

Fiestas de Santa Fe, Santa Fe, NM,

www.santafefiesta.org

Bumbershoot, Seattle, WS,

bumbershoot.org

Oktober

International Balloon Fiesta, Albuquerque, NM,

www.balloonfiesta.com

Art & Pumpkin Festival, Half Moon Bay, CA,

www.pumpkinfest.miramarevents.com

Voodoo Experience, New Orleans, LA,

thevoodooexperience.com

Helldorado Days, Tombstone, AZ,

www.tombstonehelldoradodays.com

Frauen

Allein reisende Frauen können sich in den USA ziemlich problemlos bewegen. Die Metropolen vermitteln ein größeres Sicherheitsgefühl als vielleicht erwartet. Trotzdem gelten dieselben Verhaltensregeln wie in jeder Stadt: Es ist nicht ratsam, durch unbeleuchtete Straßen zu gehen; wenn es keinen Bus oder keine U-Bahn gibt, besser ein Taxi nehmen.

In den Bars und Clubs der größeren Städte wird eine Frau ohne Begleitung normalerweise in Ruhe gelassen. In ländlichen Regionen fällt eine allein reisende Frau mehr auf. Die meisten Leute werden unweigerlich davon ausgehen, dass sie eine Autopanne oder sonstiges Pech hatte und Hilfe anbieten. Sollte der Wagen tatsächlich auf einem Highway liegen bleiben: am besten im Auto sitzen bleiben und auf eine Polizeistreife warten. Wer das eigene Handy in den USA nicht nutzen kann, sollte sich für einen geringen Aufpreis mit dem Mietwagen ein **Mobiltelefon** ausleihen.

Frauen sollten in den USA niemals **trampen** oder Tramper mitnehmen. Wenn jemand am Straßenrand ein vermeintliches Problem mit einem liegen gebliebenen Fahrzeug hat und anderen Fahrzeugen signalisiert anzuhalten, sollte man besser weiterfahren und evtl. die Polizei verständigen, damit diese Hilfe leisten kann.

Wenig genutzte **öffentliche Verkehrsmittel** sind nachts zu meiden. Menschenleere Bushaltestellen müssen zwar nicht gefährlich sein, tragen aber auch nicht zu einem Gefühl der Sicherheit bei. Es ist sinnvoll, sich mit anderen Frauen zusammenzutun. Im Greyhound sollten Frauen versuchen, nahe beim Fahrer zu sitzen.

Sollte es wirklich zum Allerschlimmsten gekommen sein, gibt es in praktisch jeder Stadt eine Vergewaltigungs-, Krisen- und **Beratungsstelle** (*Rape Counselling Service*). Wenn nicht, wird der örtliche Sheriff einen Bericht aufnehmen und die Frau notfalls ins Hotel begleiten lassen. In Krisensituationen (Vergewaltigung) hilft auch die National Organization for Women, ☎ 202 628 8669, 🌐 www.now.org, eine zentrale Organisation für Frauenangelegenheiten. NOW-Filialen sind den örtlichen Telefonbüchern und der Website zu entnehmen.

Veranstalter

Gutsy Women Travel, Anaheim, CA, ☎ 866 464 8879, 🌐 www.gutsywomentravel.com. Internationale Agentur, die praktische Hilfestellung gibt und Trips für allein reisende Frauen organisiert.

Her Ladyship, Tavernier, FL, ☎ 888 688 6744, 🌐 www.ladyshipsailing.com. Segelturns und -kurse für Frauen, beispielsweise zum Nordwestpazifik und zu den Britischen Jungfernseln.

The Women's Travel Group, Bloomfield, NJ, ☎ 646 309 5607, 🌐 www.thewomenstravelgroup.com. Stellt ausgefallene Routen für komfortable Reisen zusammen und arrangiert Roomsharing sowie diverse Aktivitäten.

Geld

Währung und Banken

Landeswährung ist der US-Dollar. Es gibt **Scheine** zu \$1, \$2, \$5, \$10, \$20, \$50 und \$100. Ein Dollar entspricht 100 Cents, die als **Münzen** im Wert

von 1c (*penny*), 5c (*nickel*), 10c (*dime*) und 25c (*quarter*) in Umlauf sind.

Die Schalter der **Banken** sind Mo–Do 9–17 Uhr und Fr 9–18 Uhr geöffnet. Große Banken sind Wells Fargo, US Bank und Bank of America.

Reisekasse

Bargeld

Die Reisekasse in bar dabeizuhaben ist riskant, da bei Diebstahl alles weg ist. Größere Mengen transportiert man am besten in einem Bauchgurt unter der Kleidung.

Geldautomaten

Geldautomaten gibt es überall. Besitzt man eine **Bank-** oder **Sparkassenkarte** mit Cirrus- oder Maestro-Symbol und Geheimzahl, kann man an allen Automaten mit dem entsprechenden Symbol Geld abheben. Standorte unter 🌐 www.maestrokarte.de oder ☎ 800 4247787. Die Gebühren können je nach Bank variieren. Am geringsten sind sie bei einer amerikanischen Partnerbank der eigenen Bank – vor der Abreise erfragen.

Kreditkarten

Kreditkarten sind das übliche Zahlungsmittel in Hotels, Restaurants und Geschäften, mit Ausnahme einiger kleinerer Läden, die keine Karten akzeptieren. Wer ein Auto oder Fahrrad mieten will, muss meist eine Kreditkarte als Sicherheit vorlegen, auch beim Einchecken im Hotel wird darum gebeten. Bezahlen kann man später trotzdem auch in bar. Infos und Sperrnummern:

Zentraler Sperrnotruf: ☎ +49/116 116

American Express, Karte sperren:

☎ +49/69 9797 200, 🌐 www.americanexpress.com/germany

Visa, Karte sperren: ☎ 1 800 847 2911 (gebührenfrei), 🌐 www.visa.de

MasterCard, Karte sperren: ☎ 1 800 627 8372, 🌐 www.mastercard.com

Es ist ratsam, eine bestimmte Summe als Guthaben auf dem Kreditkarten-Konto zu deponieren, denn sobald der vorgegebene Kreditrahmen überzogen ist, wird die Karte gesperrt. Auf

Wechselkurse

1 € = US\$1,10 1 US\$ = 0,90€

1 sFr = US\$1 1 US\$ = 1 sFr

Aktuelle Wechselkurse gibt es auf der Website 🌐 www.x-rates.com

Trinkgeld

Für die Kellner macht das Trinkgeld den Großteil ihres Lohns aus, und hier zu knausern kommt einer Beleidigung gleich. In Bars und Restaurants wird 15–20 % des Rechnungsbetrages (ohne Steuer) auf dem Tisch liegen gelassen. Wer in einer Bar an der Theke sitzt, sollte pro Runde mindestens einen Dollar für den Barkeeper liegen lassen; wenn die Bestellung mehr als zwei Getränke umfasste, entsprechend mehr. Dem Hotelpagen gibt man mindestens \$2 pro Gepäckstück; wuchtet er mehrere schwere Koffer ins Obergeschoss, ist er entsprechend höher zu entlohnen. Ein Taxifahrer erwartet ebenfalls 15 % Trinkgeld – und am besten auf 50¢ oder einen Dollar aufrunden.

einigen Kreditkarten-Konten werden sogar Zinsen gezahlt, die gar nicht unattraktiv sind. Hier lohnt es auf jeden Fall, sich vorher zu informieren. Verlust oder Diebstahl sind sofort zu melden, damit die Karte gesperrt werden kann. Bei Mietwagen oder Flügen, die mit der Karte bezahlt werden, kann je nach Kreditkartenvertrag eine Unfallversicherung inklusive sein.

Gesundheit

Im Notfall ist ärztliche Hilfe sofort zur Stelle – bezahlt wird später. Die landesweite **Notrufnummer**, unter der auch ein Krankenwagen angefordert werden kann, ist ☎ **911**.

Ärzte stehen in den Gelben Seiten unter „Clinics“ oder „Physicians and Surgeons“. Das einfache Beratungshonorar beträgt \$150–200 und muss im Voraus bezahlt werden. Weitere Leistungen wie medizinische Tests oder Röntgen kosten wesentlich mehr. Medikamente (*medications*) sind ebenfalls teuer – alle Quittungen für die Rückerstattung durch die Auslandskrankenversicherung aufheben (S. 66). Bei kleineren Problemen hilft auch ein *drugstore* weiter, eine Mischung aus Drogerie und **Apotheke** (*pharmacy*). Allerdings braucht man für die meisten Medikamente ein ärztliches Rezept.

USA-Reisende schlagen sich in der Regel nur mit harmlosen Problemen herum, zum Beispiel dem **Zeitunterschied**. Da bei Ankunft in den USA ein um fünf bis neun Stunden verlängerter Tag durchlebt wird, gerät der körpereigene Rhythmus aus dem Takt. Man sollte sich für die ersten zwei bis drei Tage nicht allzu viel vornehmen. Wer regelmäßig Medikamente einnehmen muss, sollte sich bei seinem Hausarzt darüber informieren, wie der Einnahmerhythmus an die neue Zeitzone angepasst werden muss.

Für die Einreise in die USA sind keine **Impfungen** vorgeschrieben.

Covid-19

Die Covid-19-Pandemie traf die USA Anfang 2020 und hatte bis Redaktionsschluss Mitte Dezember 2021 mehr als 800 000 Amerikanern das Leben gekostet – die mit Abstand höchste Zahl weltweit. Nachdem das US-Impfprogramm von Präsident Biden zunächst gut angelaufen war, geriet es später ins Stocken. Bei Redaktionsschluss waren nur etwa 61 % der US-amerikanischen Bevölkerung vollständig geimpft.

Reisende sollten prüfen, welche Gesundheitsvorskehrungen auf Bundes- und Landesebene erforderlich sind, besonders was das Tragen von Masken und Social Distancing betrifft.

Reisemedizinische Infos

CDC, www.cdc.gov/travel. Die offizielle Seite der US-Regierung zum Thema Reisemedizin

Centrum für Reisemedizin, www.crm.de

International Society for Travel Medicine

www.istm.org. Listet Kliniken, die auf Reisemedizin spezialisiert sind

Reisemedizinisches Zentrum am Tropeninstitut

Hamburg, www.gesundes-reisen.de

Robert-Koch-Institut, www.rki.de

Informationen

Fremdenverkehrsämter

Jeder Bundesstaat besitzt ein eigenes **State Tourist Office**, das Besucher mit einer Vielzahl kostenloser Karten, Flyer und Broschüren

Goethe-Institute

Die Goethe-Institute,  www.goethe.de, verfügen über eine gute Bibliothek und deutschsprachige Zeitungen und Zeitschriften. Wer möchte, kann hier Deutsch sprechende Amerikaner kennenlernen. Außerdem werden Ausstellungen, Konzerte, Theater- und Filmvorführungen organisiert. Es gibt Institute in Los Angeles und San Francisco.

versorgt – zu Touristenfallen ebenso wie zu unentdeckten Kleinodien. Man kann während der Reise nach den staatlichen **Welcome Centers** Ausschau halten, die sich meist an den großen Highways in der Nähe der Bundesstaatsgrenzen befinden. Solche in viel besuchten Staaten vergeben oft ganze Stapel interessanter Rabatt-Coupons für Unterkünfte und Gaststätten.

Zusätzlich hat fast jede Stadt ein oder mehrere **Visitor Centers** – oft Convention and Visitors Bureau oder abgekürzt CVB genannt –, in denen man sich über die Gegend informieren kann. Auch die Handelskammern (Chambers of Commerce) sind gute Anlaufstellen. Die jeweiligen Adressen sind in diesem Buch angegeben.

Telefonnummern und Websites

Arizona, USA ☎ 866/275-5816,

 www.visitarizona.com

California, USA ☎ 877 225 4367,

 www.visitcalifornia.com

Colorado, USA ☎ 800 265 6723,

 www.colorado.com

Idaho, USA ☎ 800 847 4843,

 www.visitidaho.org

Montana, USA ☎ 800 847 4868,

 www.visitmt.com

Nevada, USA ☎ 800 638 2328,

 www.travelnevada.com

New Mexico, USA ☎ 800 545 2070,

 www.newmexico.org

Oregon, USA ☎ 800 547 7842,

 www.traveloregon.com

Texas, USA ☎ 800 452 9292,

 www.traveltexas.com

Utah, USA ☎ 800 200 1160,

 www.visitutah.com

Washington, USA ☎ 800 544 1800,

 www.experiencewa.com

Wyoming, USA ☎ 800 225 5996,

 www.wyomingtourism.org

Landkarten

Von den State Tourist Offices und Welcome Centers erhält man kostenlos Landkarten, die als Orientierungshilfe und für die Routenplanung meist völlig ausreichen.

Empfehlenswert sind außerdem die Karten von Rand McNally für jeden Bundesstaat, zusammengefasst im **Rand McNally Road Atlas** (in Deutschland bei Hallwag erschienen). Preiswertere Bundesstaat- und Regionalkarten (\$3–7) sind problemlos an jeder Highway-Tankstelle zu haben.

Die **American Automobile Association**, kurz AAA oder „Triple A“, ☎ 800 222 4357,  www.aaa.com, stellt Mitgliedern internationaler Partnerclubs, dazu gehören auch der ADAC, ÖAMTC und der TCS, kostenloses Kartenmaterial zur Verfügung und leistet Hilfe rund ums Auto. Die nächstgelegene Filiale kann telefonisch erfragt werden; mitzubringen ist der Mitgliedsausweis oder zumindest eine Kopie inkl. Mitgliedsnummer.

Wer detaillierteres Kartenmaterial sucht, ist mit Thomas Guides,  www.thomasguidebooks.com, gut beraten (\$25–75). Sehr genaue Park- und topografische Karten vergeben das **Bureau of Land Management**,  blm.gov, und der **Forest Service**,  www.fs.fed.us/maps.

Die beste Quelle für detaillierte und großformatige Atlanten ist **Benchmark Maps**,  www.benchmarkmaps.com, in deren elegantem Design selbst Staubpisten hübsch aussehen.

Regierungswebsites

Deutsches Auswärtiges Amt

 www.auswaertiges-amt.de

Österreichisches Außenministerium

 www.bmeia.gv.at

Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten

 www.eda.admin.ch

US State Department  travel.state.gov



Internet

Fast alle Hotels und viele Cafés und Restaurants bieten ihren Gästen gebührenfreies WLAN; in einigen gehobenen Hotels muss man jedoch dafür bezahlen. **Internet-Cafés**, wo man für \$5–10 pro Stunde online gehen kann, werden inzwischen immer seltener. Fast alle öffentlichen Bibliotheken haben einen kostenlosen Internetzugang – hier muss man aber oft warten und die Nutzungsdauer ist begrenzt.

Kinder

Kinder unter zwei Jahren fliegen auf Inlandstrecken kostenlos und auf internationalen **Flügen** für 10 % – allerdings ohne Anspruch auf einen eigenen Sitzplatz. Zwei- bis Zwölfjährige zahlen in den meisten Fällen die Hälfte. In Bussen und Bahnen gelten meist ähnliche Ermäßigungen.

Mietwagenfirmen stellen normalerweise für rund \$10–15 pro Tag einen Kindersitz zur Verfügung – der für Kinder unter vier Jahren gesetzlich vorgeschrieben ist. Allerdings ist es ratsam, sich rechtzeitig zu vergewissern oder aber selbst einen mitzubringen, da die Nachfrage manchmal größer ist als das Angebot. Toll für Familien sind **Wohnmobile** (RVs) – Näheres auf S. 61.

Selbst die günstigsten **Motels** bieten Zimmer mit zwei Betten, sodass man also nicht für ein teures „Familienzimmer“ oder gar ein zweites Zimmer zahlen muss.

Fast alle **Sehenswürdigkeiten** bieten ermäßigten Eintritt für Kinder. In den meisten größeren Städten gibt es ein Naturkundemuseum oder Aquarium, zum Teil auch spezielle Museen für Kinder mit jeder Menge Möglichkeiten zur aktiven Betätigung. Auch die State und National Parks bieten Aktivitäten für Kinder an. Alle Filialen der großen Restaurantketten sind mit Hochstühlen ausgestattet und bieten spezielle Gerichte für Kinder. Noblere familienfreundliche Restaurants halten oft Malstifte für die Kleinen bereit.

Ein Verzeichnis von Attraktionen und Aktivitäten für Kinder in den USA bietet die nützliche Website www.nickelodeonparents.com.

Einreise

Kinder brauchen für die Einreise einen eigenen Reisepass, der Eintrag im Pass der Eltern reicht nicht aus. Kinderausweise oder Kinderreisepässe, die nach Oktober 2006 ausgestellt wurden, können nicht für die visafreie Einreise benutzt werden. Statt ein teures Visum zu beantragen, lohnt es aber, dem Kind einen regulären Reisepass ausstellen zu lassen.

Unabhängig vom Alter benötigen Kinder auch eine eigene Esta-Genehmigung (S. 67, Visa).

LGBTQ

Die Gay-Szene konzentriert sich vor allem auf die Großstädte. San Francisco ist wahrscheinlich die größte Schwulen-/Lesbenstadt der Welt. Ganz allgemein genießen Homosexuelle beiderlei Geschlechts entlang der Westküste eine Freizügigkeit, von der man anderswo kaum zu träumen wagt. In praktisch jeder großen Stadt gibt es ein schwul-lesbisches Viertel, im Regionalteil dieses Buches sind entsprechende Adressen angegeben. Je ländlicher allerdings die Region, desto weniger liberal sind die Ansichten, und homosexuelle Traveller tun gut daran, eine gewisse Zurückhaltung zu üben.

Überregionale **Szeneführer** gibt es in jedem guten Buchladen. Bob Damron in San Francisco, www.damron.com, macht die besten und verkauft sie sehr preiswert online. Dazu gehören der *Men's Travel Guide* (\$18,36), ein Jahrbuch im Taschenbuchformat mit umfassenden Listen von Hotels, Bars, Clubs etc., *Women's Traveller* (\$15,16) mit einer ähnlichen Auflistung für Lesben, der *Damron City Guide* (\$29,95), der über Unterkünfte und Unterhaltung in den größeren Städten informiert und *Damron Accommodations* (\$19,16) mit einer detaillierten Auflistung von mehr als 1000 Unterkünften weltweit für Lesben und Schwule.

Gayellow Pages in New York, www.gayellowpages.com, produziert ein nützliches Verzeichnis von Dienstleistungsunternehmen für Schwule in den USA und Kanada (\$25, als CD-ROM \$10, PDFs auf der Website erhältlich).

The Advocate,  www.advocate.com, ist ein zweimonatliches US-weites Gay-Magazin (\$3) mit Sitz in Los Angeles, das allgemeine Infos und Anzeigen bringt. Und zu guter Letzt: Die **International Gay & Lesbian Travel Association** in Fort Lauderdale, Florida, ☎ 954 776 2626,  www.igta.org, bietet Schwulen und Lesben auf Reisen eine Fülle von Adressen, Tipps und Infos.

Doch damit nicht genug, das Gewicht wird in *ounces* und *pounds* angegeben (1 *ounce* = 28,35 g, 1 *pound* 453 g), wobei 16 *ounces* 1 *pound* ergeben. Flüssigkeiten wiederum werden in *pints*, *quarts* und *gallons* abgemessen, wobei 2 *pints* 1 *quart* ergeben, 4 *quarts* = 1 *gallon* (1 *pint* = 0,47 l, 1 *quart* = 0,94 l, 1 *gallon* = 3,785 l). Jeder, der einmal versucht hat, den Benzinverbrauch seines Autos von *gallon/mile* auf Liter/100 km umzurechnen, wird das Dezimalsystem bis an sein Lebensende preisen! Auf vielen Straßenkarten sind neben Meilen auch Kilometer angegeben.

Maße und Elektrizität

Für europäische Touristen, die das metrische System gewohnt sind, ist das amerikanische System nur schwer zu durchschauen. 12 *inches* ergeben 1 *foot* und 3 *feet* sind 1 *yard*. 1 *mile* besteht aus genau 5280 *feet*, also 1760 *yards*. 1,2 *miles* bedeuten als Entfernungsangabe natürlich nicht 1 *mile* und 2 *yards*, sondern eben eins-komma-zwei Meilen.

Temperaturen werden stets in Fahrenheit angegeben, wobei der Fahrenheit-Nullpunkt bei -32 ° Celsius liegt und der Siedepunkt (100 °C) bei +212 °F. Wasser gefriert bei 32 °F (= 0 °C), 70 °F (21 °C) ist eine angenehme Temperatur, doch es kann im Sommer im Landesinneren oft heißer als 100 °F (38 °C) werden. Zum Umrechnen von Temperaturen gilt folgende Formel: (Grad Fahrenheit - 32) x 5 : 9 = Grad Celsius.

Kleider- und Schuhgrößen

Die USA sind ein wahres **Shoppingparadies** – vom luxuriösen Rodeo Drive in Beverly Hills, Los Angeles, bis zu kleinen Märkten, die neben Obst und Gemüse auch Kunsthandwerk und Kuriositäten anbieten.

Amerikanische Kleider- und Schuhgrößen unterscheiden sich von den deutschen. Für nahezu alle Käufe wird **sales tax** fällig (S. 33).

Damenkleidung

USA	10	12	14	16	18	20
D	38	40	42	44	46	48

Damenschuhe

USA	5	6	7	8	9	10	11
D	36	37	38	39	40	41	42

Hemden

USA	14	15	15,5	16	16,5	17	17,5	18
D	36	38	39	41	42	43	44	45

Herrenschuhe

USA	7	7,5	8,5	9	9,5	10	10,5	11	11,5
D	39	40	41	42	42,5	43	44	45	46

Herrenanzüge

USA	34	36	38	40	42	44	46	48
D	44	46	48	50	52	54	56	58

Längenmaße

0,39 inches (in)	=	1 Zentimeter (cm)
1 inch (in)	=	2,54 Zentimeter (cm)
3,28 feet (ft)	=	1 Meter (m)
1 foot (ft)	=	0,31 Meter (m)
1,09 yards (yd)	=	1 Meter (m)
1 yard (yd)	=	0,91 Meter (m)
0,62 miles (mi)	=	1 Kilometer (km)
1 mile (mi)	=	1,61 Kilometer (km)

Hohlmaße

8,45 gills (gl)	=	1 Liter (l)
1 gill (gl)	=	0,12 Liter (l)
2,11 pints (pt)	=	1 Liter (l)
1 pint (pt)	=	0,47 Liter (l)
1,06 quarts (qt)	=	1 Liter (l)
1 quart (qt)	=	0,95 Liter (l)
0,26 gallons (gal)	=	1 Liter (l)
1 gallon (gal)	=	3,79 Liter (l)

Flächenmaße

0,16 square inches	=	1 cm ²
1 square inch	=	6,45 cm ²
10,76 square feet	=	1 m ²
1 square foot	=	0,09 m ²
1,2 square yards	=	1 m ²
1 square yard	=	0,84 m ²
0,25 acres	=	1 m ²
1 acre	=	4047 m ²

Gewichte

0,04 ounces (oz)	=	1 Gramm (g)
1 ounce (oz)	=	28,35 Gramm (g)
2,20 pounds (lb)	=	1 Kilogramm (kg)
1 pound (lb)	=	0,45 Kilogramm (kg)
0,16 stones (st.)	=	1 Kilogramm (kg)
1 stone (st.)	=	6,35 Kilogramm (kg)

0,08 quarters (qt)	=	1 Kilogramm (kg)
1 quarter (qt)	=	11,4 Kilogramm (kg)

Elektrizität

Die **Stromspannung** in den Staaten beträgt 110 V. Außerdem sind die Stecker anders als in Europa. Einige der Adapter, die es in Europa zu kaufen gibt, passen trotz aller Versprechungen nicht.

National Parks und Outdoor-Aktivitäten

Die USA bieten großartige Landschaften und viel Wildnis mit dichten Wäldern, tiefen Schluchten und hohen Bergen. Besonders im Westen des Landes lässt sich die ganze atemberaubende Schönheit der weiten amerikanischen Landschaft erleben, sei es in den Rockies, den roten Felswüsten im Südwesten oder in den drei Westküstenstaaten.

National Parks und Monuments

Der **National Park Service** verwaltet sowohl die National Parks als auch die National Monuments. Seine Rangers leisten hervorragende Arbeit, versorgen Besucher mit Infos und Ratschlägen, unterhalten die Pfade und organisieren Aktivitäten wie kostenlose geführte Wanderungen und Vorträge am Lagerfeuer. Theoretisch schützt ein **National Park** ein landschaftlich besonders schönes Gebiet und umfasst vielgestaltiges Terrain mit herausragenden Beispielen bestimmter Landschaftsformen und einzigartiger Flora und Fauna. Am bekanntesten sind der Yellowstone mit seinen sprühenden Geysiren und den Wapiti- und Bisonherden und der Yosemite mit seinen schroffen Felswänden und herabstürzenden Wasserfällen. Ein **National Monument** hingegen ist viel kleiner und konzentriert sich manchmal nur um eine einzige archäologische Ausgrabungsstätte oder

Infos im Netz

Die Seite des **National Park Service**,  www.nps.gov, informiert über die Hauptattraktionen der Nationalparks, aktuelle Öffnungszeiten, beste Besuchszeiten, Eintrittspreise, Wanderwege und Einrichtungen für Besucher.

ein geologisches Phänomen, wie den Devil's Tower in Wyoming. Insgesamt gibt es in den USA etwa 400 geschützte Gebiete, darunter weitere Kategorien wie National Seashores, Lakeshores, Battlefields und Historic Sites.

National Parks eignen sich normalerweise wunderbar zum **Wandern** – fast alle besitzen ein ausgedehntes Netz an Pfaden. Um sie ausschließlich zu Fuß zu erkunden sind sie jedoch viel zu weitläufig (Yellowstone etwa ist größer als Delaware und Rhode Island zusammen). Sogar in den seltenen Fällen, in denen ein Park mit öffentlichen Transportmitteln erreichbar ist, braucht man mit ziemlicher Sicherheit dennoch einen eigenen fahrbaren Untersatz, um in das Gelände vordringen zu können.

Die meisten Parks und Monuments verlangen Eintrittspreise von \$5–25 für ein Fahrzeug inkl. sämtlicher Passagiere für eine Woche. Der **Inter-agency Annual Pass** – auch als „America the Beautiful Pass“ bekannt – (\$80) ist in allen Parks und Monuments oder über  store.usgs.gov/pass erhältlich. Er gilt ab Kauf ein Jahr lang für den Inhaber und sämtliche im selben Fahrzeug Mitreisenden für alle National Parks und Monuments und für Gebiete, die vom US Fish and Wildlife Service, dem Forest Service oder dem BLM (s. unten) verwaltet werden. Gebühren für Campingplätze oder Permits für Wandern im Hinterland oder Rafting werden extra gezahlt.

Hotelähnliche Unterkünfte gibt es nur in den größeren Parks, aber jeder Park und jedes Monument hat in der Regel mindestens einen guten Campingplatz. Häufig findet man nahe den Parkgrenzen auch Motels. Mit einem kostenlosen Permit in der Tasche dürfen Backpacker normalerweise auch wild zelten, das heißt in Gegenden, zu denen keine Straße führt. In sehr gut besuchten Parks wird aber nur eine begrenzte Zahl an Permits vergeben.

Sonstiges staatliches Gelände

National Parks und Monuments sind oft von nicht mehr ganz ursprünglichen **National Forests** umgeben, die ebenfalls staatlicher Verwaltung unterstehen, aber längst nicht so streng geschützt werden. Zwar befinden sich auch hier oft einladende Campingplätze, doch handelt es sich um „Land of Many Uses“. Das bedeutet, dass in begrenztem Rahmen Holzeinschlag oder eine andere Art der Nutzung erlaubt ist, etwa als Skigebiet.

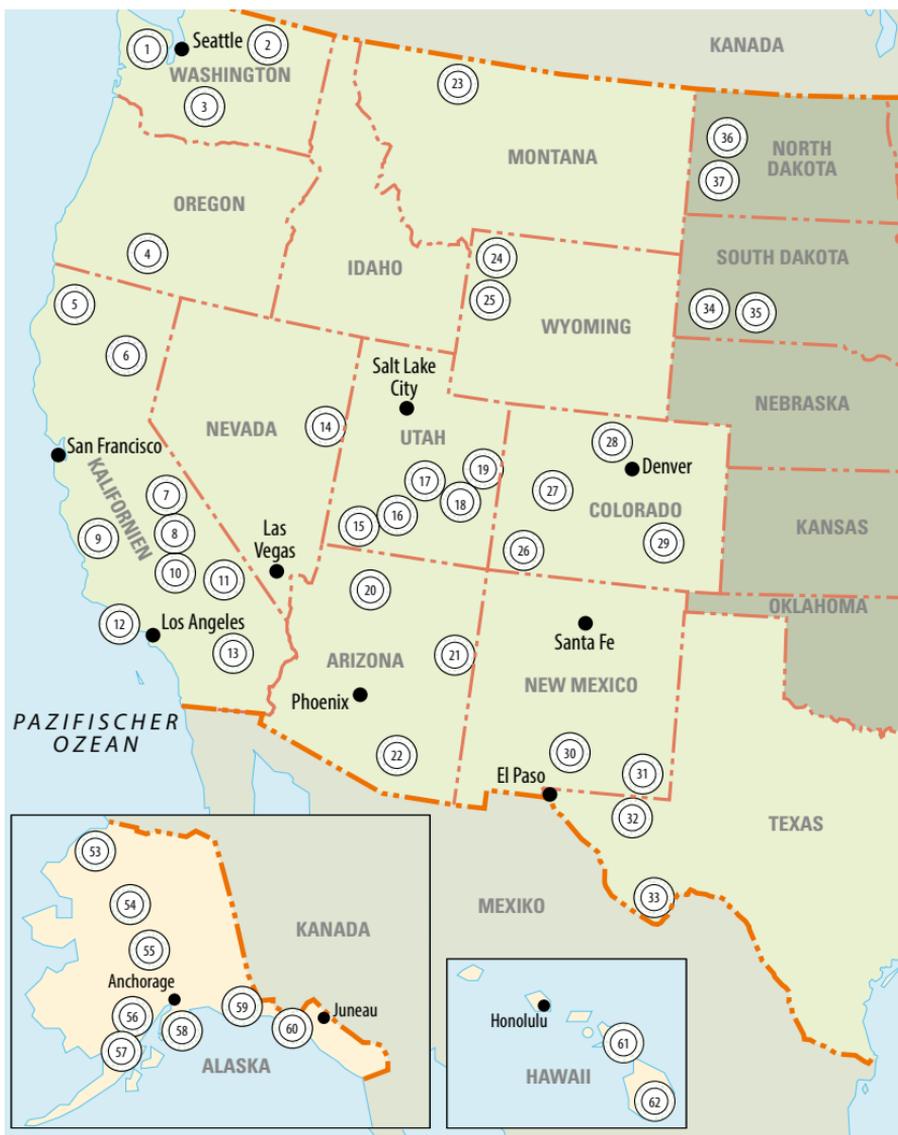
Verschiedene weitere Behörden verwalten eine ganze Reihe von Naturschutzgebieten, Flussregionen, Erholungsgebieten usw. Größter Teilhaber ist das **Bureau of Land Management** (BLM), eine Unterabteilung der US-Regierung. Umweltschützer streiten seit langem und ohne absehbares Ende mit Erschließungsunternehmen, Ranchern und der Förderindustrie über die Nutzung bzw. den angeblichen Missbrauch des bundeseigenen Lands.

Die dem jeweiligen Bundesstaat unterstehenden **State Parks** und **State Monuments** sind oft ausgesprochene Naherholungsgebiete – eingerichtet zum Schutz weniger aufsehenerregender Stätten – und verfügen daher über bessere Campingplätze als die Nationalparks.

Camping und Wandern

Die ideale Art, die sagenhaften Landschaften hautnah (und günstig) zu erleben, ist, mit dem Mietwagen herumzufahren und auf staatlichen oder bundesstaatlichen Campingplätzen zu übernachten. Ein Stellplatz auf einem typischen Campingplatz kostet kaum mehr als \$39. Wenn es zu bestimmten Jahreszeiten kein Wasser gibt, ist das Übernachten oft sogar kostenlos. Kommerziell betriebene – meist weniger idyllische – Campingplätze, von denen es in der Nähe großer Städte geradezu wimmelt, verlangen meist \$25–50. Sie gleichen allerdings eher Freiluft-hotels mit Läden, Restaurants usw. Wer in der Hochsaison zelten möchte, sollte entweder rechtzeitig buchen oder die begehrtesten Gegenden meiden.

Zelten im Hinterland der National Parks ist für gewöhnlich kostenlos, erfordert aber ein Permit. Bevor man in entlegene Gebiete auf-



- | | | | |
|-----------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| 1 Olympic, WA | 9 Pinnacles, CA | 17 Capitol Reef, UT | 25 Grand Teton, WY |
| 2 North Cascades, WA | 10 Sequoia, CA | 18 Canyonlands, UT | 26 Mesa Verde, CO |
| 3 Mount Rainier, WA | 11 Death Valley, CA | 19 Arches, UT | 27 Black Canyon of the Gunnison, CO |
| 4 Crater Lake, OR | 12 Channel Islands, CA | 20 Grand Canyon, AZ | 28 Rocky Mountain, CO |
| 5 Redwood, CA | 13 Joshua Tree, CA | 21 Petrified Forest, AZ | 29 Great Sand Dunes, CO |
| 6 Lassen Volcanic, CA | 14 Great Basin, NV | 22 Saguaro, AZ | 30 White Sands, NM |
| 7 Yosemite, CA | 15 Zion, UT | 23 Glacier, MT | 31 Carlsbad Caverns, NM |
| 8 Kings Canyon, CA | 16 Bryce Canyon, UT | 24 Yellowstone, WY | 32 Guadalupe Mtns, TX |



- 33 Big Bend, TX
- 34 Wind Cave, SD
- 35 Badlands, SD
- 36 T. Roosevelt (north), ND
- 37 T. Roosevelt (south), ND
- 38 Voyageurs, MN
- 39 Isle Royale, MI
- 40 Hot Springs, AR

- 41 Gateway Arch, MO
- 42 Indiana Dunes, IN
- 43 Mammoth Cave, KY
- 44 Cuyahoga Valley, OH
- 45 Great Smoky Mtns, TN
- 46 New River Gorge, WV
- 47 Congaree, SC
- 48 Shenandoah, VA

- 49 Acadia, ME
- 50 Everglades, FL
- 51 Biscayne, FL
- 52 Dry Tortugas, FL
- 53 Kobuk Valley, AK
- 54 Gates of the Arctic, AK
- 55 Denali, AK
- 56 Lake Clark, AK

- 57 Katmai, AK
- 58 Kenai Fjords, AK
- 59 Wrangell-St Elias, AK
- 60 Glacier Bay, AK
- 61 Haleakala, HI
- 62 Hawaii Volcanoes, HI

bricht oder zu einer Tour, die länger als einen halben Tag dauert, sollte man einen Ranger über die Pläne informieren und sich nach dem Wetter und den örtlichen Gegebenheiten erkundigen. Ins Gepäck gehören ausreichend Essen und Trinken, um auch für Notfälle gewappnet zu sein, außerdem Kartenmaterial und eventuell Ausrüstung. Wichtig zu wissen: Ist Feuer machen erlaubt? Doch selbst wenn, ist ein Campingkocher immer die bessere Wahl. Wo möglich, sollte man auf schon benutzten Stellen campen. Gibt es keine Toiletten, sollten menschliche Fäkalien mindestens 30 m von der nächsten Wasserquelle entfernt vergraben werden.

Gesundheit

Wanderer sollten niemals aus Flüssen oder Bächen trinken – man kann nie wissen, was weiter stromaufwärts ins Wasser gelangt ist. **Giardiasis** ist eine Infektion des Verdauungstrakts, ausgelöst von Parasiten, die über fäkal verunreinigtes Wasser oder Lebensmittel aufgenommen werden. Die Symptome treten ein bis zwei Wochen nach der Infektion auf: Durchfälle, Bauchkrämpfe, Blähungen, Müdigkeit, Gewichtsverlust und Erbrechen. Wasser, das nicht aus dem Hahn kommt, muss mindestens fünf Minuten abgekocht oder mit einem Entkeimer gereinigt werden, der auch gegen Giardia-Erreger wirksam ist.

Wandern in geringer Höhe sollte keine größeren Probleme verursachen, wenn auch die Schwärme von **Stechmücken** in Wassernähe ziemlich lästig sein können. Avon Skin-so-soft oder DEET-haltige Mittel sind eine wirksame Abwehr. Es ist ratsam, sich unterwegs regelmäßig auf **Zecken (ticks)** zu untersuchen. Diese unangenehmen Blutsauger, die sich gern auf Menschen herabfallen lassen, übertragen oft Bakterien. Wer gebissen worden ist, kann einen Park Ranger um Rat fragen. Eine Zeckenart überträgt **Borreliose** (Lyme-Krankheit), eine ernste Erkrankung, die das Gehirn angreifen kann. Eine allabendliche Untersuchung der Haut ist wichtig.

Meiden sollte man vor allem die **Poison Oak** (amerikanischer Lacksumach), ein Busch mit dreiständigen Blättern und glatter, glänzender Oberfläche. Er wächst an der Westküste in der Nähe von Eichen. Wer mit Poison Oak in Berührung gekommen ist, sollte so bald wie möglich

Körper und Kleidung mit Seife und kaltem Wasser waschen und nicht kratzen! In schweren Fällen lässt man sich im Krankenhaus ein Antihistaminikum oder eine Adrenalininjektion geben.

Unangenehme Folgen hat auch der Kontakt mit dem ähnlich aussehenden und im ganzen Land verbreiteten **Poison Ivy** (Giftefeu). Am besten beherzigt man bei beiden Pflanzen den Rat: „Finger weg von Pflanzen mit dreizähligen Blättern!“

Bergwandern

Bei Gebirgstouren in größeren Höhen, wie den mehr als 4000 m hohen Rockies oder in der kalifornischen Sierra Nevada, sind besondere Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten. Noch im Juli kann Schnee fallen, und im Frühjahr herrscht Lawinengefahr, ganz zu schweigen vom Schmelzwasser, das harmlose Bäche in lebensgefährliche Wildwasser verwandelt. Auch mit plötzlichen Wetterumschwüngen ist zu rechnen.

Höhenkrankheit kann selbst durchtrainierte Sportler befallen. Deshalb sollte man die ersten Tage über 2000 m ruhig beginnen, viel Wasser, keinen Alkohol trinken, kohlenhydratreich essen und sich gegen die Sonnenstrahlung schützen.

Wüstenwandern

Nur wer gut vorbereitet ist, kann sich in der Wüste sicher fühlen. Es gibt viele Gefahren, vor allem bei Wanderungen außerhalb der State-Park-Grenzen, denen man mit einer guten Planung und gesundem Menschenverstand begegnen sollte. Auch Autofahrer die **Vorsichtsmaßnahmen** beachten: reichlich Wasser und Proviant mitnehmen und niemals ohne eine gute Landkarte starten. Man sollte versuchen, einen großen Teil der Strecke bereits am frühen Morgen zurückzulegen, mittags wird es zu heiß zum Wandern. In fast allen Parks müssen sich Wanderer vor dem Start eintragen, was vor allem für diejenigen wichtig ist, die allein losgehen. Wer sich verlaufen hat, sucht sich ein schattiges Plätzchen und wartet ab, denn nicht rechtzeitig zurückgekehrte Wanderer werden die Ranger früher oder später suchen.

Lange Hosen und ein langärmeliges Hemd sind in der Wüste die beste Bekleidung. Breitrempige Hüte und Sonnenbrillen bewahren vor Kopfschmerzen, die durch das grelle Wüstenlicht auftreten können. Eine weitere Gefahr bilden *flash floods*, plötzliche Überschwemmungen. Nach sintflutartigen Niederschlägen können sich ausgetrocknete Flussbetten von einer Minute zur anderen in tosende Ströme verwandeln – also nie in einem ausgetrockneten Flussbett zelten und ein überflutetes Gebiet erst durchqueren, wenn das Wasser zurückgewichen ist.

In der Wüste ist unbedingt darauf zu achten, reichlich **Wasser** mitzunehmen. Eine Wanderung unter typischen Sommerbedingungen erfordert eine enorm große Flüssigkeitsaufnahme. Es kann gefährlich sein, erst dann zu trinken, wenn man durstig ist. Appetitmangel und fehlender Durst können erste Symptome einer lebensbedrohlichen **Dehydrierung** sein, und wenn dazu noch Schwäche und Übelkeit auftreten und man nicht schwitzen kann, sollte dringend ein Arzt aufgesucht werden. Man sollte immer genau wissen, ob es auf der geplanten Strecke Wasser gibt; die Ranger wissen über den aktuellen Stand der Dinge Bescheid. Trotzdem muss man natürlich für alle Fälle ausreichend Wasser mitnehmen.

Wer einen Ausflug mit dem **Auto** plant, sollte viel Wasser und Leuchtsignale, einen Erste-Hilfe-Kasten, ein Schlangenbiss-Set, Streichhölzer und einen Kompass dabei haben. Sinnvoll sind außerdem eine Schaufel, Reifenpumpe und ein Ersatzkanister mit Benzin. Einen überhitzten Motor schaltet man nicht aus, sondern stellt den Wagen mit der geöffneten Motorhaube in den Wind und gießt Wasser auf den Kühler. Dabei sollte die Klimaanlage abgeschaltet und die Heizung aufgedreht werden, damit sich der Motor abkühlt. Im Notfall sollte man sich nicht vom Auto entfernen, denn es ist schwieriger, eine umherirrende Person als ein Auto zu finden.

Abenteuerurlaub

Die Möglichkeiten für Abenteuerurlaub in den USA sind endlos: von Wildwasser-Rafting auf dem Colorado River bis zu Mountainbiking in

den vulkanischen Cascades, Reiten im Big Bend National Park am Rio Grande in Texas und grandiosen Klettertouren an den Monolithen des Yosemite Valley. Mit einer ausführlichen Auflistung könnte man einen zweiten Band füllen.

Einige Orte haben sich zu echten Abenteuerzielen entwickelt, wie etwa Moab in Utah (S. 303). In den Regionalkapiteln dieses Buches werden Guides, Ausrüster und Touranbieter empfohlen.

Wilde Tiere

Von den meisten Tieren geht keine Gefahr aus. Nur **Bären**, Berglöwen und Klapperschlangen könnten Probleme bereiten. Deswegen ist es wichtig, einige Verhaltensregeln zu kennen.

Bären wird man höchstens innerhalb der Nationalparks begegnen. In diesem Fall darf man nicht schnell weglaufen, sondern sollte vorsichtig den Rückzug antreten. Es sind vor allem die Lebensmittel, die ihre Begierde wecken. Beim Zelten sollte alles Essbare in luftdichten Behältern aufbewahrt werden. Am besten hängt man Lebensmittel und Abfälle in einiger Entfernung vom Zeltplatz an einen hohen, kräftigen Ast. Niemals sollte man sich dazu hinreißen lassen, Bären zu füttern. Zwischen eine Mutter und ihr Junges zu geraten, ist ebenfalls absolut zu vermeiden. Die Jungtiere mögen niedlich sein, zornige Mütter sind es mit Sicherheit nicht.

Schlangen und Kleingetier

Obwohl die Wüsten Heimat einer ganzen Anzahl **giftiger Tiere** sind, haben Menschen von ihnen kaum etwas zu befürchten. Wenn man sich an bestimmte, einfache Regeln hält, dürfte eigentlich nichts passieren. Man sollte Tiere nicht anfassen, beim Spazierengehen die Augen offen halten, beim Klettern aufpassen, wo man hingreift, Schuhe, Kleidung und Bettzeug vor Gebrauch ausschütteln und sich zurückziehen, sobald man ein gefährliches Tier sieht, damit es sich nicht bedroht fühlt und sich in Ruhe aus dem Staub machen kann. Egal, ob Schlange, Spinne oder Skorpion: Wer gebissen oder gestochen worden ist, sollte eine kalte Kompresse um die Wunde legen, die entsprechende Stelle ab-

binden, damit sich das Gift nicht weiter verbreiten kann, viel Wasser trinken und so schnell wie möglich professionellen Rat einholen (notfalls beim Ranger, besser noch beim Arzt). Niemals die Stelle aufschneiden oder/und aussaugen. Es ist nicht verkehrt, ein *snakebite kit* (Schlangenbiss-Set) dabeizuhaben. Man bekommt es in den meisten Ausrüstungsläden.

Post

Die Schalter der Postämter haben meist Mo–Fr 8.30–17.30 Uhr und Sa 9–12.30 Uhr geöffnet. **Luftpost nach Europa** dauert etwa ca. Woche und kostet \$1,20 bis zu einer Unze (ca. 4 Blatt Papier oder 28 g).

Innerhalb der USA kosten Briefe bis zu einer Unze 55¢. Adressiert wird ein Brief in folgender Reihenfolge: Name, Straße (wobei die Hausnummer vor den Straßennamen kommt), Stadt und Abkürzung des Bundesstaates (Kalifornien z. B. CA) und zum Schluss eine fünfstellige Zahl, der **Zip code**. Diese amerikanische Variante der Postleitzahl ist sehr wichtig, denn jedes Postzustellamt hat einen anderen *zip code*. Den örtlichen *zip code* kann man dem Telefonbuch entnehmen oder im Internet auf der Seite des US Postal Service, www.usps.com, finden.

Die Vorschriften für **Pakete** sind streng: Die Verpackung muss im Postamt gekauft und genau nach Anleitung verschlossen werden, Genaueres steht auf den ersten Seiten der Yellow Pages. Geht das Paket ins Ausland, muss eine grüne Zollerklärung ausgefüllt werden.

Reisende mit Behinderungen

Im internationalen Vergleich ist man in den USA bestens auf Rollstuhlfahrer und Körperbehinderte eingestellt. Alle öffentlichen Gebäude, einschließlich Hotels und Restaurants, sind barrierefrei und haben Behindertentoiletten. Fast alle Bürgersteige, zumindest in den Städten, sind an

den Straßenecken abgeflacht, und viele öffentliche Transportmittel besitzen besondere Einstiegshilfen – in den U-Bahnen gibt es Aufzüge und viele Busse können für Rollstuhlfahrer „in die Knie“ gehen.

Informationen

Die meisten Fremdenverkehrsbüros bieten Infos für Reisende mit Behinderungen.

SATH, die Society for Accessible Travel and Hospitality in New York, ☎ 212 447 7284, www.sath.org, ist ein gemeinnütziges Netzwerk aus Reisebüros, Veranstaltern, Hotels und Fluglinien sowie Menschen mit Behinderungen. Anfragen werden an kompetente Stellen weitergeleitet, die Antwort kann aber etwas dauern.

Mobility International USA in Eugene, Oregon, ☎ 503 343 1284, www.miusa.org, erteilt Infos und führt Austauschprogramme für Behinderte durch.

In Deutschland gibt die **Nationale Koordinationsstelle Tourismus für Alle** (NatKo), Kirchfeldstr. 149, 40215 Düsseldorf, ☎ 0211/336-8001, info@natko.de, www.natko.de, der sieben deutsche Behindertenverbände angehören, Infos zu Behindertenreisen.

Transport

Der Americans with Disabilities Act von 1990 verpflichtet **Fluggesellschaften**, die Mehrzahl ihrer Leistungen behindertengerecht anzubieten. Wer auf ständige Hilfe angewiesen ist, kann normalerweise kostenlos eine Begleitperson mitbringen. Es ist allerdings ratsam, Sonderwünsche mindestens einen Tag im Voraus anzumelden.

Fast alle **Amtrak**-Züge haben besondere Abteile für Behinderte. Blinde, taube oder aus einem anderen Grund auf einen Begleithund angewiesene Reisende können diesen kostenlos mitnehmen; allerdings muss 24 Stunden vorher Bescheid gegeben werden. Besondere Zuginformationen für Schwerhörige gibt es unter ☎ 800 523 6590 (TTY/TDD).